

on/off

menu



start/stop

# SIEMENS

SIEMENS

## Εντοιχιζόμενος φούρνος

HB676GB.1

[el] Οδηγίες χρήσης



Register your product on **My Siemens** and discover  
exclusive services and offers.  
[siemens-home.bsh-group.com/welcome](http://siemens-home.bsh-group.com/welcome)

The future moving in.

Siemens Home Appliances



# Πίνακας περιεχομένων

	<b>Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού</b>	4
	<b>Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας</b>	5
Γενικά	5	
Λάμπα αλογόνου	6	
Λειτουργία καθαρισμού	6	
	<b>Αιτίες των ζημιών</b>	7
Γενικά	7	
	<b>Προστασία περιβάλλοντος</b>	8
Εξοικονόμηση ενέργειας	8	
Απόσυρση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος	8	
	<b>Γνωρίστε τη συσκευή</b>	9
Πεδίο χειρισμού	9	
Στοιχεία χειρισμού	9	
Οθόνη ενδείξεων	9	
Μενού των τρόπων λειτουργίας	10	
Τρόποι ψησίματος	10	
Περισσότερες πληροφορίες	11	
Λειτουργίες του χώρου μαγειρέματος	11	
	<b>Εξαρτήματα</b>	12
Συμπαραδίδομενα εξαρτήματα	12	
Τοποθέτηση των εξαρτημάτων	12	
Ειδικά εξαρτήματα	13	
	<b>Πριν την πρώτη χρήση</b>	13
Πρώτη θέση σε λειτουργία	13	
Καθαρισμός του χώρου μαγειρέματος και των εξαρτημάτων	14	
	<b>Χειρισμός της συσκευής</b>	14
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής	14	
Εκκίνηση ή διακοπή της λειτουργίας	14	
Ρύθμιση του τρόπου λειτουργίας	14	
Ρύθμιση του τρόπου ψησίματος και της θερμοκρασίας	14	
Λειτουργία ταχείας θέρμανσης	15	
	<b>Λειτουργίες χρόνου</b>	15
Ρολόι συναγερμού	15	
Διάρκεια	16	
Χρόνος λήξης	16	
	<b>Ασφάλεια παιδιών</b>	17
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση	17	
Κλειδωμα της πόρτας της συσκευής	17	
	<b>Βασικές ρυθμίσεις</b>	17
Αλλαγή των ρυθμίσεων	17	
Λίστα των ρυθμίσεων	17	
Αλλαγή της ώρας	18	
	<b>Ρύθμιση Sabbat</b>	18
Εκκίνηση της ρύθμισης Sabbat	18	
	<b>Λειτουργία καθαρισμού</b>	18
Πριν τη λειτουργία καθαρισμού	18	
Ρύθμιση του αυτοκαθαρισμού	19	
Μετά τη λειτουργία καθαρισμού	19	
	<b>Καθαρισμός</b>	19
Κατάλληλα υλικά καθαρισμού	19	
Διατήρηση της συσκευής καθαρή	21	
	<b>Υποδοχές</b>	21
Αφαίρεση και τοποθέτηση των υποδοχών (οδηγών)	21	
	<b>Πόρτα συσκευής</b>	22
Αφαίρεση και ανάρτηση της πόρτας της συσκευής	22	
Αφαίρεση του καλύμματος της πόρτας	23	
Αφαίρεση και τοποθέτηση των τζαμιών της πόρτας	23	
	<b>Βλάβες, τι μπορεί να γίνει;</b>	25
Πίνακας βλαβών	25	
Η μέγιστη διάρκεια λειτουργίας ξεπεράστηκε	25	
Αλλαγή της λάμπας του χώρου μαγειρέματος στην οροφή	26	
Γυάλινο κάλυμμα	26	
	<b>Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών</b>	26
Αριθμός E και αριθμός FD	26	
	<b>Φαγητά</b>	27
Υποδείξεις για τις ρυθμίσεις	27	
Επιλογή φαγητού	27	
Ρύθμιση του φαγητού	27	
	<b>Δοκιμάστηκαν για εσάς, στο δικό μας εργαστήριο μαγειρικής</b>	28
Φόρμες σιλικόνης	28	
Γλυκά και μικρά παρασκευάσματα	28	
Ψωμί και ψωμάκια	31	
Πίτσα, κις και αλμυρά κέικ	33	
Ογκρατέν και σουφλέ	34	
Πουλερικά	35	
Κρέας	37	
Ψάρια	39	
Λαχανικά και συνοδευτικά	41	
Γιασούρτι	42	
Τρόποι ψησίματος eco	42	
Ακρυλαμίδη σε τρόφιμα	44	
Ελαφρό μαγείρεμα	44	
Ξήρανση	45	
Βράσιμο συντήρησης	46	

Φουύσκωμα της ζύμης .....	47
Ξεπάγωμα .....	48
Διατήρηση θερμότητας .....	48
Φαγητά δοκιμών .....	48

Περαιτέρω πληροφορίες για τα προϊόντα, τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά και το σέρβις θα βρείτε στο διαδίκτυο (Internet): [www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com) και στο online-shop: [www.siemens-home.bsh-group.com/eshops](http://www.siemens-home.bsh-group.com/eshops)

## **Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού**

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Μόνο τότε μπορείτε να χειριστείτε τη συσκευή σίγουρα και σωστά. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης για μια αργότερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για την τοποθέτηση. Προσέξτε τις ειδικές οδηγίες συναρμολόγησης.

Μετά την αφαίρεση από τη συσκευασία, ελέγχτε τη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς κατά τη μεταφορά μην την συνδέσετε.

Μόνο ένας αδειούχος εγκαταστάτης επιτρέπεται να συνδέσει τις συσκευές χωρίς φίς. Σε περίπτωση ζημιών που οφείλονται σε λάθος σύνδεση, δεν έχετε κανένα δικαίωμα εγγύησης.

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για την οικιακή χρήση και το οικιακό περιβάλλον. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για την παρασκευή φαγητών και ποτών. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας επιτηρείτε τη συσκευή. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε κλειστούς χώρους.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση μέχρι ένα μέγιστο ύψος 4.000 μέτρων πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.

Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία ή γνώση, όταν επιτηρούνται από ένα άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει σχετικές οδηγίες απ' αυτό για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν.

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν επιτρέπεται να πραγματοποιηθούν από παιδιά, εκτός εάν είναι 15 ετών και άνω και επιτηρούνται.

Κρατάτε τα παιδιά που είναι κάτω των 8 ετών μακριά από τη συσκευή και το καλώδιο σύνδεσης.

Τοποθετείτε τα εξαρτήματα πάντοτε σωστά μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

→ "Εξαρτήματα" στη σελίδα 12

## **⚠ Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας**

### Γενικά

#### **⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος πυρκαγιάς!**

- Τα αποθηκευμένα στο χώρο μαγειρέματος εύφλεκτα αντικείμενα μπορούν να αναφλεγούν. Μην τοποθετείτε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα μέσα στο χώρο μαγειρέματος. Μην ανοίγετε ποτέ την πόρτα της συσκευής, όταν δημιουργείται καπνός μέσα στη συσκευή. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και τραβήξτε το ρευματολήπτη (φίς) από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.
- Τα υπολείμματα φαγητών, το λίπος και ο χυμός από το ψητό μπορούν να αναφλεγούν. Πριν από τη λειτουργία απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση από το χώρο μαγειρέματος, τα θερμαντικά στοιχεία και από τα εξαρτήματα.
- Κατά το άνοιγμα της πόρτας της συσκευής δημιουργείται ένα ρεύμα αέρος. Το λαδόχαρτο μπορεί να έρθει σε επαφή με τα θερμαντικά στοιχεία και να πιάσει φωτιά. Κατά την προθέρμανση μην τοποθετείτε ποτέ το λαδόχαρτο χαλαρό πάνω στα εξαρτήματα. Τοποθετείτε πάντοτε πάνω στο λαδόχαρτο ένα μαγειρικό σκεύος ή μια φόρμα ψησίματος. Καλύπτετε με λαδόχαρτο μόνο την απαραίτητη επιφάνεια. Το λαδόχαρτο δεν επιτρέπεται να προεξέχει από τα εξαρτήματα.

#### **⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος εγκαύματος!**

- Η συσκευή ζεσταίνεται πολύ. Μην ακουμπάτε ποτέ τις ζεστές εσωτερικές επιφάνειες του χώρου μαγειρέματος ή τα θερμαντικά στοιχεία. Αφήνετε τη συσκευή πάντοτε να κρυώσει. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.
- Τα εξαρτήματα ή τα σκεύη ζεσταίνονται πάρα πολύ. Απομακρύνετε τα καυτά σκεύη ή εξαρτήματα από το χώρο μαγειρέματος πάντοτε με μια πιάστρα.
- Οι ατμοί του οινοπνεύματος μπορούν να αναφλεγούν μέσα στον καυτό χώρο μαγειρέματος. Μην παρασκευάζετε φαγητά με μεγάλες ποσότητες δυνατών οινοπνευματώδη ποτών. Χρησιμοποιείτε μόνο μικρές ποσότητες από δυνατά οινοπνευματώδη ποτά. Ανοίγετε προσεκτικά την πόρτα της συσκευής.

#### **⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος**

##### **ζεματίσματος!**

- Τα προσιτά μέρη/εξαρτήματα ζεσταίνονται πολύ κατά τη λειτουργία. Μην ακουμπάτε ποτέ τα καυτά μέρη/εξαρτήματα. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.
- Κατά το άνοιγμα της πόρτας της συσκευής μπορεί να εξέλθει καυτός ατμός. Ο ατμός, ανάλογα με τη θερμοκρασία, δε φαίνεται. Κατά το άνοιγμα μη στέκεστε πολύ κοντά στη συσκευή. Ανοίξτε προσεκτικά την πόρτα της συσκευής. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.
- Με το νερό στον καυτό χώρο μαγειρέματος μπορεί να δημιουργηθεί καυτός υδρατμός. Μη χύνετε ποτέ νερό μέσα στον καυτό χώρο μαγειρέματος.

#### **⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος**

##### **τραυματισμού!**

- Το γρατσουνισμένο γυαλί της πόρτας της συσκευής μπορεί να ραγίσει. Μη χρησιμοποιείτε ξύστρες γυαλιού, δυνατά ή τραχιά υλικά καθαρισμού.
- Οι μεντεσέδες της πόρτας της συσκευής κινούνται κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο της πόρτας και μπορεί να μαγκωθούν. Μην απλώνετε τα χέρια σας στην περιοχή των μεντεσέδων.

#### **⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος**

##### **ηλεκτροπληξίας!**

- Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες. Μόνο ένας τεχνικός της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών, εκπαιδευμένος από εμάς, επιτρέπεται να εκτελέσει τις επισκευές και να αντικαταστήσει τα χαλασμένα καλώδια σύνδεσης. Εάν η συσκευή έχει βλάβη, τραβήξτε το φίς από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών. Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
- Στα καυτά μέρη της συσκευής μπορεί να λιώσει η μόνωση των καλωδίων των ηλεκτρικών συσκευών. Τα καλώδια σύνδεσης των ηλεκτρικών συσκευών δεν επιτρέπεται να έρθουν ποτέ σε επαφή με τα καυτά μέρη της συσκευής.
- Μια εισχώρηση υγρασίας μπορεί να προκαλέσει μια ηλεκτροπληξία. Μη χρησιμοποιείτε συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης ή συσκευές εκτόξευσης ατμού.

- Μια ελαττωματική συσκευή μπορεί να προκαλέσει μια ηλεκτροπληξία. Μην ενεργοποιείτε ποτέ μια χαλασμένη συσκευή. Τραβήξτε το φῖς από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών. Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος λόγω μαγνητισμού!

Στο πεδίο χειρισμού ή στα στοιχεία χειρισμού είναι τοποθετημένοι μόνιμοι μαγνήτες. Αυτοί μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά τα ηλεκτρονικά στοιχεία εμφύτευσης, π.χ. βηματοδότες καρδιάς ή αντλίες ινσουλίνης. Ως φορέας ηλεκτρονικών στοιχείων εμφύτευσης τηρήστε μια ελάχιστη απόσταση 10 cm από το πεδίο χειρισμού.

### Λάμπα αλογόνου

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος ζεματίσματος!

Οι λάμπες του χώρου μαγειρέματος θερμαίνονται πάρα πολύ. Επίσης για λίγο χρόνο μετά την απενεργοποίηση υπάρχει ακόμη ο κίνδυνος εγκαυμάτων. Μην αγγίξετε το γυάλινο κάλυμμα. Κατά τον καθαρισμό αποφύγετε την επαφή με το δέρμα.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Κατά την αντικατάσταση της λάμπας του χώρου μαγειρέματος οι επαφές στο ντουί της λάμπας βρίσκονται υπό τάση. Πριν την αντικατάσταση τραβήξτε το ρευματολήπτη (φῖς) από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.

### Λειτουργία καθαρισμού

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

- Τα υπολείμματα φαγητού, το λίπος και ο χυμός από το ψητό μπορούν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρθσιμού να αναφλεγούν. Πριν από κάθε ξεκίνημα της λειτουργίας καθαρισμού απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση από το χώρο μαγειρέματος και από τα εξαρτήματα.
- Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται εξωτερικά πάρα πολύ. Μην κρεμάτε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα, όπως π.χ. πετσέτες κουζίνας, στη λαβή της πόρτας. Κρατάτε ελεύθερη την μπροστινή πλευρά της συσκευής. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

- Σε περίπτωση χαλασμένης στεγανοποίησης της πόρτας, διαφεύγει πολύ θερμότητα στην περιοχή της πόρτας. Μην τρίβετε και μην αφαιρείτε τη στεγανοποίηση. Μη λειτουργείτε τη συσκευή ποτέ με χαλασμένη στεγανοποίηση ή χωρίς στεγανοποίηση.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος σοβαρής

#### βλάβης της υγείας!

Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται πάρα πολύ. Η αντικολλητική επίστρωση στα ταψιά και στις φόρμες καταστρέφεται και δημιουργούνται δηλητηριώδη αέρια. Μην καθαρίζετε ποτέ μαζί με τη λειτουργία καθαρισμού τα ταψιά και τις φόρμες με αντικολλητική επίστρωση. Καθαρίζετε μαζί μόνο τα εμαγιέ εξαρτήματα.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος βλάβης της υγείας!

Η λειτουργία καθαρισμού θερμαίνει τον χώρο μαγειρέματος σε πάρα πολύ υψηλή θερμοκρασία, έτοι ώστε να καίγονται τα υπολείμματα από το ψήσιμο φαγητού, γλυκών και το ψήσιμο στο γκριλ. Σε αυτή την περίπτωση απελευθερώνονται ατμοί, οι οποίοι μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς των βλεννογόνων. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού αερίζετε καλά την κουζίνα. Μην παραμένετε στον χώρο για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά. Ακόμη και σε περίπτωση χρονικά μετατοπισμένης λειτουργίας με μετατοπισμένο χρόνο λήξης προσέχετε τις οδηγίες.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος εγκαυμάτων!

- Ο χώρος μαγειρέματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται πάρα πολύ. Μην ανοίγετε ποτέ την πόρτα της συσκευής. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.
- Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται εξωτερικά πάρα πολύ. Μην ακουμπάτε ποτέ την πόρτα της συσκευής. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

# Αιτίες των ζημιών

## Γενικά

### Προσοχή!

- Εξαρτήματα, αλουμινόχαρτο, λαδόχαρτο ή μαγειρικό σκεύος στον πάτο του χώρου μαγειρέματος: Μην τοποθετείτε κανένα εξάρτημα πάνω στον πάτο του χώρου μαγειρέματος. Μην καλύπτετε τον πάτο του χώρου μαγειρέματος με αλουμινόχαρτο ή λαδόχαρτο. Μην τοποθετείτε κανένα μαγειρικό σκεύος πάνω στον πάτο του χώρου μαγειρέματος, όταν είναι ρυθμισμένη μια θερμοκρασία πάνω από 50 °C. Διαφορετικά δημιουργείται μια συσσώρευση θερμότητας. Οι χρόνοι ψησίματος δεν ισχύουν πλέον και το εμαγιέ καταστρέφεται.
- Αλουμινόχαρτο: Το αλουμινόχαρτο στο χώρο μαγειρέματος δεν επιτρέπεται να έρθει σε επαφή με το τζάμι της πόρτας. Μπορούν να δημιουργηθούν μόνιμες αποχρώσεις στο τζάμι της πόρτας.
- Νερό στο ζεστό χώρο μαγειρέματος: Μη χύνετε ποτέ νερό μέσα στο ζεστό χώρο μαγειρέματος. Διαφορετικά δημιουργούνται υδρατμοί. Λόγω της αλλαγής της θερμοκρασίας μπορούν να προκύψουν ζημιές στο εμαγιέ.
- Υγρασία στο χώρο μαγειρέματος: Η υγρασία για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα στο χώρο μαγειρέματος μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση. Μετά τη χρήση αφήστε το χώρο μαγειρέματος να στεγνώσει. Μην αποθηκεύετε υγρά τρόφιμα για μεγάλη χρονική διάρκεια στον κλειστό χώρο μαγειρέματος. Μην αποθηκεύετε κανένα φαγητό στο χώρο μαγειρέματος.
- Ψύξη με ανοιχτή την πόρτα: Μετά από μια λειτουργία με υψηλές θερμοκρασίες αφήνετε το χώρο μαγειρέματος να κρυώνει μόνο, όταν είναι κλειστός. Μη μαγκώνετε τίποτα στην πόρτα της συσκευής. Ακόμα και όταν η πόρτα είναι ανοιχτή, έστω και λίγο, μπορούν να χαλάσουν με το πέρασμα του χρόνου οι γειτονικές προσόψεις των ντουλαπιών. Μόνο μετά από μια λειτουργία με πολύ υγρασία αφήνετε το χώρο μαγειρέματος να στεγνώνει με ανοιχτή πόρτα.
- Χυμός φρούτων: Σε περίπτωση που φτιάχνετε πολύ ζουμερά γλυκά φρούτων μη γεμίζετε πάρα πολύ το ταψί. Ο χυμός των φρούτων που στάζει από το ταψί, αφήνει λεκέδες που δεν μπορείτε πλέον να τους απομακρύνετε. Εάν είναι δυνατό, χρησιμοποιείτε το βαθύτερο ταψί γενικής χρήσης.  
→ "Καθαρισμός" στη σελίδα 19
- Πολύ λερωμένη τοιμούχα στεγανοποίησης: Εάν η τοιμούχα στεγανοποίησης είναι πολύ λερωμένη, δεν κλείνει πλέον οωστά η πόρτα της συσκευής κατά τη λειτουργία. Οι γειτονικές προσόψεις των ντουλαπιών μπορούν να χαλάσουν. Διατηρείτε την στεγανοποίηση πάντοτε καθαρή. Μη λειτουργείτε τη συσκευή ποτέ με χαλασμένη στεγανοποίηση ή χωρίς στεγανοποίηση.
- Η πόρτα της συσκευής ως κάθισμα ή ως επιφάνεια εναπόθεσης: Μην ανεβαίνετε, μην κάθεστε ή μην κρατιέστε από την πόρτα της συσκευής. Μην τοποθετείτε κανένα σκεύος ή εξάρτημα πάνω στην πόρτα της συσκευής.
- Τοποθέτηση των εξαρτημάτων: Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μπορεί να γρατσουνίσουν τα εξαρτήματα το τζάμι κατά το κλείσιμο της πόρτας της συσκευής. Σπρώχνετε τα εξαρτήματα πάντοτε μέχρι το τέρμα μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

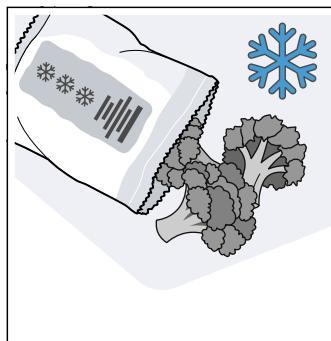
- Μεταφορά της συσκευής: Μη μεταφέρετε ή μην κρατάτε τη συσκευή από τη λαβή της πόρτας. Η λαβή της πόρτας δεν αντέχει το βάρος της συσκευής και μπορεί να σπάσει.

## Προστασία περιβάλλοντος

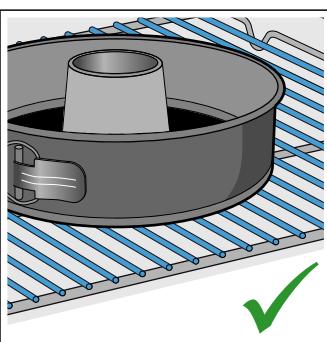
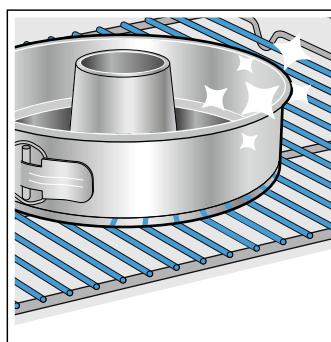
Η νέα σας συσκευή είναι ιδιαίτερα ενεργειακά αποτελεσματική. Επιπλέον θα βρείτε συμβουλές, πως μπορείτε με τη συσκευή σας να εξοικονομήσετε ακόμα περισσότερη ενέργεια και πως πρέπει να την αποσύρετε σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

### Εξοικονόμηση ενέργειας

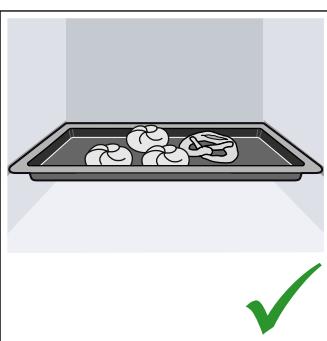
- Προθερμάνετε τη συσκευή μόνο τότε, όταν αναφέρεται στη συνταγή ή στους πίνακες των οδηγιών χρήσης.
- Αφήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα να ξεπαγώσουν, προτού τα βάλετε στο χώρο μαγειρέματος.



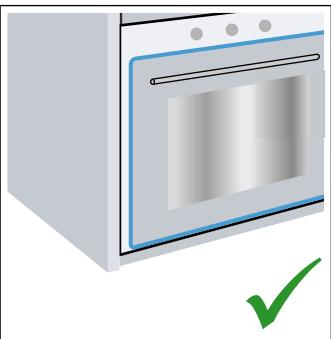
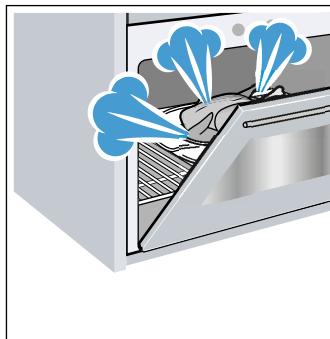
- Χρησιμοποιείτε σκούρες, βαμμένες μαύρες ή εμαγιέ φόρμες ψησίματος. Αυτές απορροφούν τη θερμότητα ιδιαίτερα καλά.



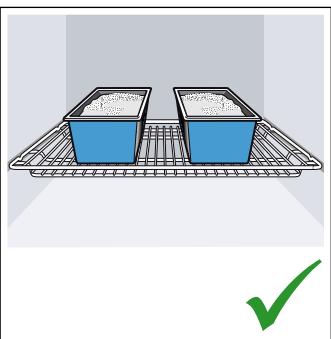
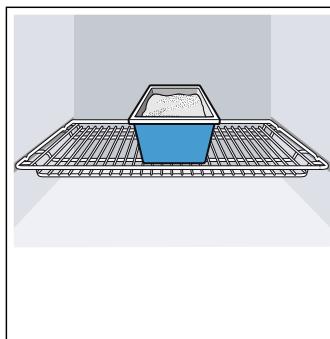
- Απομακρύνετε τα εξαρτήματα που δε χρειάζεστε από το χώρο μαγειρέματος.



- Ανοίγετε την πόρτα της συσκευής κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, όσο γίνεται λιγότερο.



- Περισσότερα γλυκά τα ψήνετε καλύτερα το ένα μετά το άλλο. Ο χώρος μαγειρέματος είναι ακόμα ζεστός. Έτοι μικραίνει ο χρόνος ψησίματος για το δεύτερο γλυκό. Μπορείτε να βάλετε στο χώρο μαγειρέματος επίσης 2 μακρόστενες φόρμες τη μια κοντά στην άλλη.



- Σε μεγάλους χρόνους μαγειρέματος μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή 10 λεπτά πριν τη λήξη του χρόνου μαγειρέματος και να εκμεταλλευτείτε έτοι την υπόλοιπη θερμότητα για την ολοκλήρωση του μαγειρέματος.

### Απόσυρση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος

Αποσύρετε την συσκευασία σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.



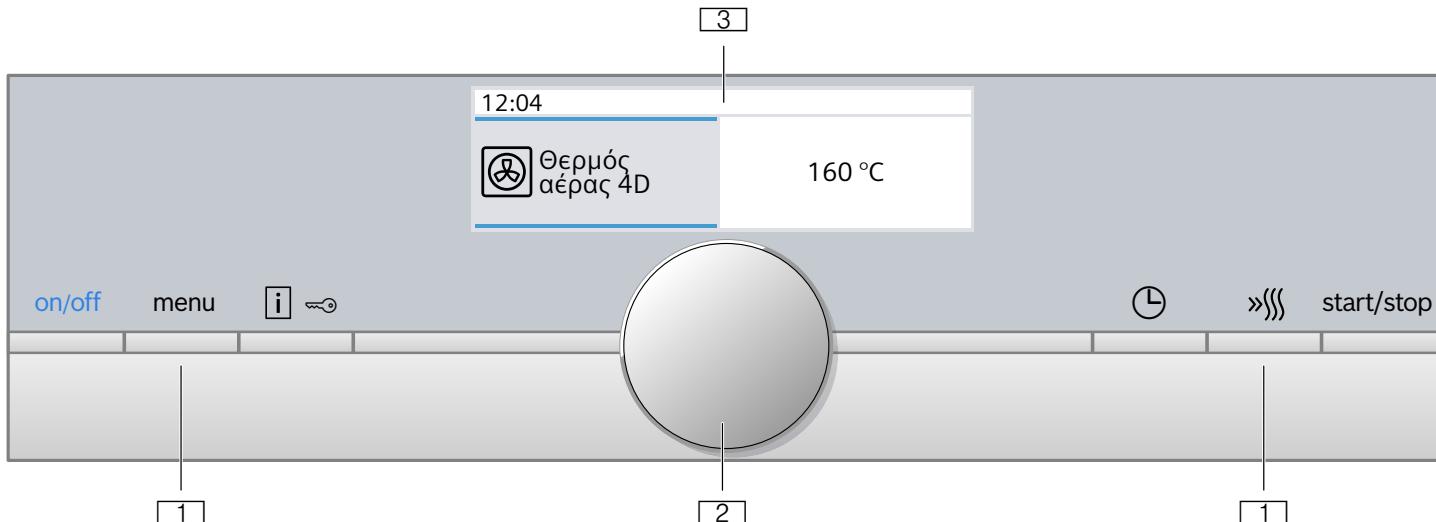
Αυτή η συσκευή είναι χαρακτηρισμένη σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EE περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Η οδηγία αυτή καθορίζει τα πλαίσια για την απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευών με ισχύ σε όλη την ΕΕ.

# Γνωρίστε τη συσκευή

Σε αυτό το κεφάλαιο σας εξηγούμε τις ενδείξεις και τα στοιχεία χειρισμού. Επιπλέον μαθαίνετε τις διάφορες λειτουργίες της συσκευής σας.

**Υπόδειξη:** Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μπορεί να υπάρχουν αποκλίσεις στο χρώμα και στις λεπτομέρειες.



## 1 Πλήκτρα

Τα πλήκτρα αριστερά και δεξιά από τον περιστροφικό διακόπτη έχουν ένα σημείο πίεσης. Πατήστε το πλήκτρο για την ενεργοποίηση.

## 2 Περιστροφικός διακόπτης

Μπορείτε να γυρίσετε τον περιστροφικό διακόπτη προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.

## 3 Οθόνη αφής

Στην οθόνη αφής βλέπετε τις τρέχουσες τιμές ρύθμισης, τις δυνατότητες επιλογής ή επίσης και τα κείμενα υποδείξεων. Για τη ρύθμιση πατήστε ελαφρά πάνω στο εκάστοτε πεδίο κειμένου. Ανάλογα με την επιλογή, αλλάζουν τα πεδία κειμένου.

## Στοιχεία χειρισμού

Τα ξεχωριστά στοιχεία χειρισμού είναι προσαρμοσμένα στις διάφορες λειτουργίες της συσκευής σας. Έτσι μπορείτε να ρυθμίσετε εύκολα και απευθείας τη συσκευή σας.

## Πλήκτρα

Τη σημασία των διαφόρων πλήκτρων μπορείτε να δείτε σύντομα εδώ.

Πλήκτρα	Σημασία
on/off	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής
menu	Μενού Άνοιγμα του μενού των τρόπων λειτουργίας
i ~	Πληροφορία Ασφάλεια παιδιών Εμφάνιση των υποδείξεων Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της ασφάλειας παιδιών
(L)	Λειτουργίες χρόνου Άνοιγμα του μενού των λειτουργιών χρόνου

## Πεδίο χειρισμού

Μέσω του πεδίου χειρισμού ρυθμίζετε με τη βοήθεια πλήκτρων και ενός περιστροφικού διακόπτη τις διάφορες λειτουργίες της συσκευής σας. Η οθόνη ενδείξεων σας δείχνει τις τρέχουσες ρυθμίσεις.

»»	Λειτουργία ταχείας θέρμανσης	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της ταχείας θέρμανσης
start/stop		Εκκίνηση, σταμάτημα ή διακοπή της λειτουργίας

## Περιστροφικός διακόπτης

Με τον περιστροφικό διακόπτη αλλάζετε τους τρόπους λειτουργίας και τις τιμές ρύθμισης, που εμφανίζονται στην οθόνη ενδείξεων.

Στις περισσότερες λίστες επιλογής, π.χ. στους τρόπους ψησίματος, αρχίζει μετά το τελευταίο σημείο ξανά το πρώτο. Στη θερμοκρασία π.χ. πρέπει με τον περιστροφικό διακόπτη να γυρίσετε ξανά πίσω, όταν επιτευχθεί η ελάχιστη ή η μέγιστη θερμοκρασία.

## Οθόνη ενδείξεων

Η οθόνη ενδείξεων είναι δομημένη έτοι, ώστε να μπορείτε να διαβάσετε τα στοιχεία με μια ματιά.

Η τιμή, που μπορείτε να ρυθμίσετε αυτή τη στιγμή, είναι εστιασμένη. Παριστάνεται σε άσπρη γραμματοσειρά και το φόντο είναι σκούρο.

## Γραμμή κατάστασης

Η γραμμή κατάστασης βρίσκεται στο επάνω μέρος στην οθόνη ενδείξεων. Εκεί εμφανίζονται η ώρα, οι ρυθμισμένες λειτουργίες χρόνου.

## Γραμμή προόδου

Με βάση τη γραμμή προόδου βλέπετε, π.χ. πόσο έχει θερμανθεί ήδη ο φούρνος ή πόσο έχει τρέξει η διάρκεια. Η ευθεία γραμμή κάτω από την εστιαζόμενη τιμή γεμίζει από τα αριστερά προς τα δεξιά, όσο περισσότερο προχωρά η τρέχουσα λειτουργία.

## Ροή του χρόνου

Όταν έχετε ξεκινήσει τη συσκευή σας χωρίς μια διάρκεια, μπορείτε να δείτε επάνω δεξιά στη γραμμή κατάστασης, πόσο χρόνο τρέχει ήδη η λειτουργία.

Όταν έχετε ρυθμίσει μια διάρκεια και μετά διαγράφηκε η διάρκεια, η ροή του χρόνου αναλαμβάνει τον ήδη περασμένο χρόνο της διάρκειας και συνεχίζει να τρέχει από αυτό το χρόνο και μετά. Έτσι μπορείτε να ελέγχετε πάντοτε, πόσο τρέχει ήδη η λειτουργία.

## Έλεγχος Θερμοκρασίας

Οι δοκοί του ελέγχου της θερμοκρασίας δείχνουν τις φάσεις θέρμανσης ή την υπόλοιπη θερμότητα στο χώρο μαγειρέματος.

Έλεγχος θέρμανσης	Ο έλεγχος της θέρμανσης δείχνει την άνοδο της θερμοκρασίας στο χώρο μαγειρέματος. Όταν γεμίσουν όλες οι δοκοί, έχει φθάσει η ιδιαίτερη χρονική στιγμή για να μπει το φαγητό μέσα. Στις βαθμίδες ψησίματος στο γκριλ και στις βαθμίδες καθαρισμού δεν εμφανίζονται οι δοκοί.
Ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας	Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, ο έλεγχος της θερμοκρασίας δείχνει την υπόλοιπη θερμότητα στο χώρο μαγειρέματος. Η ένδειξη ορθήνει, όταν πέσει η θερμοκρασία περίπου στους 60 °C.

**Υπόδειξη:** Λόγω της θερμικής αδράνειας μπορεί η εμφανιζόμενη θερμοκρασία να διαφέρει λίγο από την πραγματική θερμοκρασία μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

## Τρόποι ψησίματος

Για να βρείτε πάντοτε το σωστό τρόπο ψησίματος για το φαγητό σας, θα σας εξηγήσουμε εδώ τις διαφορές και τις περιοχές εφαρμογής.

Κατά τη διάρκεια της θέρμανσης μπορείτε με το πλήκτρο **[i]** να εξακριβώσετε την τρέχουσα θερμοκρασία θέρμανσης.

## Μενού των τρόπων λειτουργίας

Το μενού είναι χωρισμένο σε διάφορους τρόπους λειτουργίας. Έτσι μπορείτε να έχετε γρήγορα πρόσβαση στην επιθυμητή λειτουργία.

Ανάλογα με τον τύπο συσκευής υπάρχει και διαφορετικός αριθμός τρόπων λειτουργίας. Στη γραμμή κατάστασης επάνω δεξιά βλέπετε, από πόσες σελίδες αποτελείται το μενού των τρόπων λειτουργίας. Εάν στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται 1/2, τότε βρίσκεστε στην πρώτη από δύο σελίδες.

Τρόπος λειτουργίας	Χρήση
Τρόποι ψησίματος	Για την παρασκευή του φαγητού σας υπάρχουν πολλοί τρόποι ψησίματος, εξαιρετικά προσαρμοσμένοι.
Φαγητά → "Φαγητά" στη σελίδα 27	Εδώ θα βρείτε για πολλά φαγητά τις κατάλληλες τιμές ρύθμισης ήδη προγραμματισμένες.
Αυτοκαθαρισμός → "Λειτουργία καθαρισμού" στη σελίδα 18	Ο αυτοκαθαρισμός καθαρίζει το φούρνο σας αυτόματα.
Ρυθμίσεις → "Βασικές ρυθμίσεις" στη σελίδα 17	Μπορείτε να προσαρμόσετε τις βασικές ρυθμίσεις της συσκευής σας στις συνήθειές σας.

Σε περίπτωση ρυθμίσεων θερμοκρασίας πάνω από 275 °C και βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ 3 η συσκευή μειώνει τη θερμοκρασία μετά από περίπου 40 λεπτά περίπου στους 275 °C ή στη βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ 1.

Τρόποι ψησίματος	Θερμοκρασία	Χρήση	
	Θερμός αέρας 4D	Για ψήσιμο στο φούρνο σε ένα ή περισσότερα επίπεδα. Ο ανεμιστήρας μοιράζει τη θερμότητα του δακτυλιοειδούς θερμαντικού σώματος στο πίσω τοίχωμα μέσα στο χώρο μαγειρέματος.	
	Επάνω/Κάτω θέρμανση	Για το παραδοσιακό ψήσιμο και μαγείρεμα στο φούρνο σε ένα επίπεδο. Ιδιαίτερα κατάλληλο για γλυκά με ζουμερή επίστρωση. Η θερμότητα έρχεται ομοιόμορφα από επάνω και κάτω.	
	Θερμός αέρας eco	Για το προσεκτικό μαγείρεμα επιλεγμένων φαγητών σε ένα επίπεδο χωρίς προθέρμανση. Ο ανεμιστήρας μοιράζει τη θερμότητα του δακτυλιοειδούς θερμαντικού σώματος στο πίσω τοίχωμα μέσα στον χώρο μαγειρέματος. Αποτελεσματικότερος είναι ο τρόπος ψησίματος μεταξύ 125-275 °C. Αυτός ο τρόπος ψησίματος χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της κατανάλωσης ενέργειας στη στη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα και της κατηγορίας ενέργειακής απόδοσης.	
	Επάνω/Κάτω θέρμανση eco	Για το προσεκτικό μαγείρεμα επιλεγμένων φαγητών σε ένα επίπεδο. Η θερμότητα έρχεται από επάνω και κάτω. Αποτελεσματικότερος είναι ο τρόπος ψησίματος μεταξύ 150-250 °C. Αυτός ο τρόπος ψησίματος χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της κατανάλωσης ενέργειας στον ουμβατικό τρόπο λειτουργίας.	
	Συνδυασμός θερμού αέρα/ γκριλ	Για το ψήσιμο πουλερικών, ολόκληρου ψαριού και μεγαλύτερων κομματιών κρέατος. Το θερμαντικό σώμα του γκριλ και ο ανεμιστήρας τίθενται εναλλάξ σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας. Ο ανεμιστήρας στροβιλίζει τον καυτό αέρα γύρω από το φαγητό.	
	Γκριλ, μεγάλο	Βαθμίδες ψησίματος στο γκριλ: 1 = Ελαφρά 2 = Μέτρια 3 = Δυνατά	Για το ψήσιμο λεπτών κομματιών ψητού για γκριλ όπως μπριζόλες, λουκάνικα ή τοστ και για το ψήσιμο ογκροτέν. Θερμαίνεται ολόκληρη η επιφάνεια του θερμαντικού σώματος του γκριλ.

	Γκριλ, μικρό	Βαθμίδες ψησίματος στο γκριλ: 1 = Ελαφρά 2 = Μέτρια 3 = Δυνατά	Για το ψήσιμο μικρών ποσοτήτων, όπως μπριζόλες, λουκάνικα, ή τοστ και για το ψήσιμο ογκρατέν. Το μεσαίο τμήμα κάτω από το θερμαντικό σώμα του γκριλ θερμαίνεται.
	Βαθμίδα πίτσας	30-275 °C	Για την παρασκευή πίτσας και φαγητών, που χρειάζονται πολύ θερμότητα από κάτω. Το κάτω θερμαντικό σώμα και το δακτυλιοειδές θερμαντικό σώμα στο πίσω τοίχωμα θερμαίνουν.
	Ελαφρό μαγείρεμα	70-120 °C	Για αργό μαγείρεμα χωρίς απώλειες σοταρισμένων, τρυφερών κομματιών κρέατος σε ανοικτό οκεύος. Η θερμότητα έρχεται με χαμηλή θερμοκρασία ομοιόμορφα από επάνω και κάτω.
	Κάτω θέρμανση	30-250 °C	Για το μαγείρεμα σε λουτρό νερού (μπεν μαρι) και την ολοκλήρωση του ψησίματος. Η θερμότητα έρχεται από κάτω.
	Διατήρηση θερμότητας	60-100 °C	Για τη διατήρηση των μαγειρεμένων φαγητών ζεστών.
	Προθέρμανση πιατικών/οκευών	30-70 °C	Για το ζέσταμα πιατικών/οκευών.
	Λειτουργία coolStart	30-275 °C	Για τη γρήγορη παρασκευή κατεψυγμένων προϊόντων στο ύψος 3. Η θερμοκρασία ακολουθεί τα στοιχεία του κατακευαστή. Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη θερμοκρασία, που αναφέρεται στη συσκευασία. Η διάρκεια μαγειρέματος είναι όπως αναφέρεται ή μικρότερη. Η προθέρμανση δεν είναι χρήσιμη.

## Προτεινόμενες τιμές

Για κάθε τρόπο ψησίματος η συσκευή προτείνει μια θερμοκρασία ή βαθμίδα. Αυτές τις τιμές μπορείτε να τις παραλάβετε ή να τις αλλάξετε στην εκάστοτε περιοχή.

## Περισσότερες πληροφορίες

Στις περισσότερες περιπτώσεις η συσκευή σας προσφέρει υποδείξεις και επιπλέον πληροφορίες για την τρέχουσα εκτελούμενη εργασία. Πατήστε γι' αυτό το πλήκτρο . Η υπόδειξη εμφανίζεται για μερικά δευτερόλεπτα.

Ορισμένες υποδείξεις εμφανίζονται αυτόματα, π.χ. για επιβεβαίωση ή ως απαίτηση ή προειδοποίηση.

## Λειτουργίες του χώρου μαγειρέματος

Μερικές λειτουργίες διευκολύνουν τη λειτουργία της συσκευής σας. Έτοι π.χ. φωτίζεται μια μεγάλη περιοχή του χώρου μαγειρέματος και ένας ανεμιστήρας ψύξης προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση.

## Άνοιγμα της πόρτας της συσκευής

Εάν κατά τη διάρκεια μιας τρέχουσας λειτουργίας ανοίξετε την πόρτα της συσκευής, σταματάει η λειτουργία. Με το κλείσιμο της πόρτας συνεχίζεται η λειτουργία.

## Φωτισμός του χώρου μαγειρέματος

Όταν ανοίγετε την πόρτα της συσκευής, ενεργοποιείται ο φωτισμός του χώρου μαγειρέματος. Εάν παραμείνει η πόρτα περισσότερο από 15 λεπτά ανοιχτή, απενεργοποιείται ξανά ο φωτισμός.

Στους περισσότερους τρόπους λειτουργίας ενεργοποιείται ο φωτισμός του χώρου μαγειρέματος, μόλις ξεκινήσει η λειτουργία. Όταν τελειώσει η λειτουργία, απενεργοποιείται.

**Υπόδειξη:** Στις βασικές ρυθμίσεις μπορείτε να καθορίσετε, ώστε να μην ενεργοποιείται ο φωτισμός του χώρου μαγειρέματος κατά τη λειτουργία.

## Ανεμιστήρας ψύξης

Ο ανεμιστήρας ψύξης ενεργοποιείται και απενεργοποιείται σε περίπτωση που χρειάζεται. Ο ζεστός αέρας εξέρχεται από την πόρτα.

## Προσοχή!

Μην καλύπτετε τις σχισμές εξαερισμού. Διαφορετικά ο φούρνος υπερθερμαίνεται.

Για να κρυώσει μετά από μια λειτουργία γρηγορότερα ο χώρος μαγειρέματος, λειτουργεί ο ανεμιστήρας ψύξης ακόμα για λίγο χρόνο.

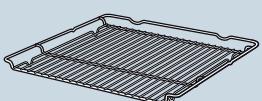
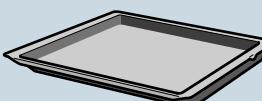
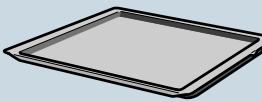
**Υπόδειξη:** Ο χρόνος που ο ανεμιστήρας ψύξης συνεχίζει να λειτουργεί, μπορείτε να τον αλλάξετε στις βασικές ρυθμίσεις. → "Βασικές ρυθμίσεις" στη σελίδα 17

## Εξαρτήματα

Μαζί με τη συσκευή σας υπάρχουν συνημμένα διάφορα εξαρτήματα. Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τα συνημμένα εξαρτήματα και τη σωστή τους χρήση.

### Συμπαραδίδομενα εξαρτήματα

Η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με τα ακόλουθα εξαρτήματα:

	<b>Σχάρα</b> Για μαγειρικά σκεύη, φόρμες γλυκών και φόρμες σουφλέ. Για ψητά, κομμάτια κρέατος για γκριλ και κατεψυγμένα φαγητά.
	<b>Ταψι γενικής χρήσης</b> Για ζουμερά γλυκά, παρασκευάσματα, κατεψυγμένα φαγητά και μεγάλα ψητά. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης ως λεκάνη συλλογής λίπους, όταν ψήνετε απευθείας επάνω στη σχάρα.
	<b>Ταψι</b> Για γλυκά του ταψιού και μικρά παρασκευάσματα.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα. Είναι ειδικά προσαρμοσμένα στη δική σας συσκευή.

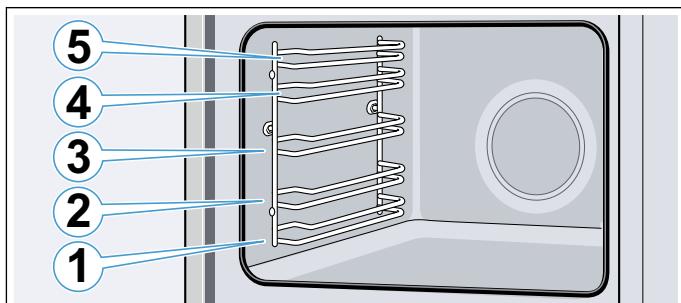
Τα εξαρτήματα μπορείτε να τα αγοράσετε στην υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών, στα ειδικά καταστήματα ή στο διαδίκτυο (Internet).

**Υπόδειξη:** Όταν τα εξαρτήματα ζεσταθούν πάρα πολύ, μπορεί να παραμορφωθούν. Αυτό δεν έχει καμία επιρροή πάνω στη λειτουργία. Όταν κρυώσουν ξανά, εξαφανίζεται η παραμόρφωση.

### Τοποθέτηση των εξαρτημάτων

Ο χώρος μαγειρέματος έχει 5 ύψη τοποθέτησης. Τα ύψη τοποθέτησης αριθμούνται από κάτω προς τα επάνω.

Σε μερικές συσκευές στο χώρο μαγειρέματος το επάνω ύψος τοποθέτησης χαρακτηρίζεται με ένα σύμβολο του γκριλ.



Σπρώχνετε τα εξαρτήματα πάντοτε μεταξύ των δύο ράβδων οδήγησης ενός ύψους τοποθέτησης.

Τα εξαρτήματα μπορούν να τραβηγτούν έξω περίπου μέχρι τη μέση, χωρίς να ανατραπούν.

### Υποδείξεις

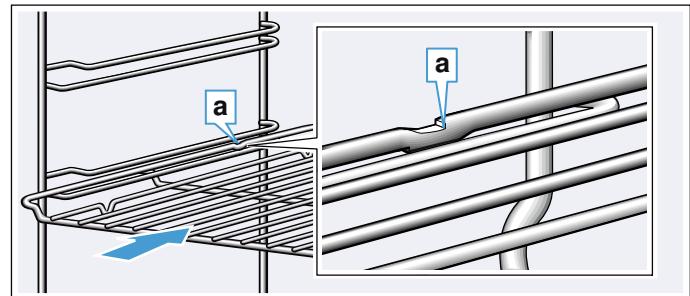
- Προσέχετε, να τοποθετείτε τα εξαρτήματα πάντοτε σωστά μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

- Τοποθετείτε τα εξαρτήματα πάντοτε εντελώς μέσα στο χώρο μαγειρέματος, έτσι ώστε να μην έχουν επαφή με την πόρτα της συσκευής.
- Απομακρύνετε τα εξαρτήματα από το χώρο μαγειρέματος, τα οποία δε χρησιμοποιείτε κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

### Λειτουργία ασφάλισης

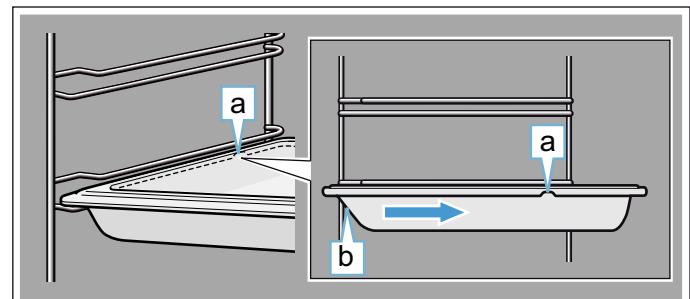
Τα εξαρτήματα μπορεί να τραβηγτούν έξω περίπου κατά το ήμισυ, μέχρι να ασφαλίσουν. Η λειτουργία ασφάλισης εμποδίζει την ανατροπή των εξαρτημάτων κατά την αφοίρεσή τους. Τα εξαρτήματα πρέπει να τοποθετηθούν σωστά στο χώρο μαγειρέματος, για να λειτουργήσει η προστασία ανατροπής.

Προσέχετε κατά την τοποθέτηση της σχάρας, το δύντι μανδάλωσης **a** να είναι τα πίσω και να δείχνει προς τα κάτω. Η ανοιχτή πλευρά πρέπει να δείχνει προς την πόρτα της συσκευής και το κυρτό μέρος προς τα κάτω —.



Προσέχετε κατά την τοποθέτηση των ταψιών, η εγκοπή **a** να είναι πίσω και να δείχνει προς τα κάτω. Το λοξό μέρος του εξαρτήματος **b** πρέπει μπροστά να δείχνει προς την πόρτα της συσκευής.

Παράδειγμα στην εικόνα: Ταψι γενικής χρήσης

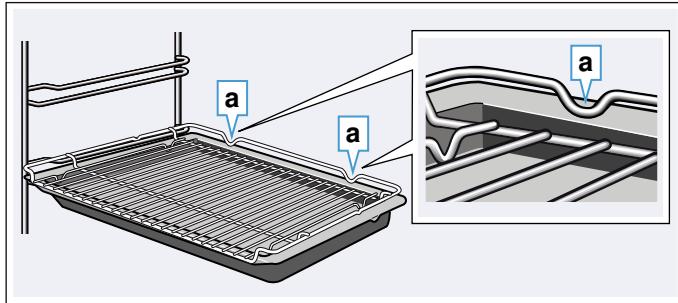


### Συνδυασμός εξαρτημάτων

Μπορείτε να τοποθετήσετε τη σχάρα ταυτόχρονα μαζί με το ταψι γενικής χρήσης, για να συλλέξετε το υγρό που στάζει.

Προσέχετε κατά την τοποθέτηση της σχάρας, να βρίσκονται οι δύο αποστάτες **a** στην πίσω άκρη. Κατά την τοποθέτηση του ταψιού γενικής χρήσης η σχάρα βρίσκεται πάνω από την επάνω ράβδο οδήγησης του ύψους τοποθέτησης.

Παράδειγμα στην εικόνα: Ταψί γενικής χρήσης



## Ειδικά εξαρτήματα

Τα ειδικά εξαρτήματα μπορείτε να τα αγοράσετε στην υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών ή στα ειδικά καταστήματα. Μια μεγάλη προσφορά εξαρτημάτων για τη συσκευή σας μπορείτε να βρείτε στα φυλλάδια της εταιρείας μας ή στο Internet.

Η διαθεσιμότητα, καθώς και η δυνατότητα παραγγελίας online είναι από χώρα σε χώρα διαφορετική. Ανατρέξτε παρακαλώ στα έγγραφα πώλησης.

**Υπόδειξη:** Δεν ταιριάζει κάθε ειδικό εξάρτημα σε κάθε συσκευή. Δίνετε παρακαλώ κατά την αγορά πάντοτε τον ακριβή χαρακτηρισμό (Αριθ. E) της συσκευής σας.  
→ "Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών" στη σελίδα 26

### Ειδικά εξαρτήματα

#### Σχάρα

Για μαγειρικά σκεύη, φόρμες γλυκών και φόρμες σουφλέ και για ψητά.

#### Ταψί γενικής χρήσης, Ικανότητα αυτοκαθαρισμού

Για ζουμερά γλυκά, παρασκευάσματα, κατεψυγμένα φαγητά και μεγάλα ψητά.

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης ως λεκάνη συλλογής λίπους, όταν ψήνετε απευθείας επάνω στη σχάρα.

#### Ταψί, Ικανότητα αυτοκαθαρισμού

Για γλυκά του ταψιού και μικρά παρασκευάσματα.

#### Πρόσθετη σχάρα

Για κρέας, πουλερικά και ψάρια.

Για την τοποθέτηση στο ταψί γενικής χρήσης, για τη συλλογή του λίπους και του χυμού του κρέατος που στάζουν.

#### Επαγγελματικό ταψί

Για την παρασκευή μεγάλων ποσοτήτων. Ιδανικά κατάλληλο π.χ. επίσης και για μουσακά.

#### Επαγγελματικό ταψί με πρόσθετη σχάρα

Για την παρασκευή μεγάλων ποσοτήτων.

#### Καπάκι για το επαγγελματικό ταψί

Το καπάκι μετατρέπει το επαγγελματικό ταψί σε επαγγελματική ψηλή φόρμα.

#### Ταψί πίτσας

Για πίτσα και μεγάλα στρογγυλά γλυκά.

#### Ταψί του γκριλ, Ικανότητα αυτοκαθαρισμού

Για το ψήσιμο στο γκριλ αντί της σχάρας ή ως προστασία από τα πιπιλίσματα. Χρησιμοποιείτε το μόνο στο ταψί γενικής χρήσης.

#### Πλάκα ψησίματος, Ικανότητα αυτοκαθαρισμού

Για σπιτικό ψωμί, ψωμάκια και πίτσα, που θέλετε να είναι από κάτω τραγανά.

Η πλάκα ψησίματος πρέπει να προθερμαίνεται στη συνιστούμενη θερμοκρασία.

#### Γυάλινη ψηλή φόρμα

Για καπαμάδες και σουφλέ.

Ιδιαίτερα κατάλληλο για τον τρόπο λειτουργίας "Φαγητά".

#### Γυάλινο μπολ

Για μεγάλα ψητά, ζουμερά γλυκά, και σουφλέ.

#### Γυάλινο ταψί

Για σουφλέ, φαγητά λαχανικών και παρασκευάσματα.

#### Σύστημα εξαγωγής απλό, Ικανότητα αυτοκαθαρισμού

Με τις ράγες εξόδου στο ύψος 2 μπορείτε να τραβήξετε έξω τα εξαρτήματα ακόμα πιο πολύ, χωρίς να ανατραπούν.

#### Σύστημα εξαγωγής διπλό, Ικανότητα αυτοκαθαρισμού

Με τις ράγες εξόδου στο ύψος 2 και 3 μπορείτε να τραβήξετε έξω τα εξαρτήματα ακόμα πιο πολύ, χωρίς να ανατραπούν.

#### Σύστημα εξαγωγής τριπλό, Ικανότητα αυτοκαθαρισμού

Με τις ράγες εξόδου στο ύψος 1, 2 και 3 μπορείτε να τραβήξετε έξω τα εξαρτήματα ακόμα πιο πολύ, χωρίς να ανατραπούν.

#### Διακοσμητικά πηχάκια

Για την κάλυψη του ραφιού του ντουλαπιού και της βάσης της συσκευής.

## Πριν την πρώτη χρήση

Προτού μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε την καινούργια σας συσκευή, πρέπει να πραγματοποιήσετε μερικές ρυθμίσεις. Καθαρίστε επιπλέον το χώρο μαγειρέματος και τα εξαρτήματα.

### Πρώτη θέση σε λειτουργία

Μετά τη σύνδεση του ρεύματος ή μιας διακοπής του ρεύματος εμφανίζονται στην οθόνη ενδείξεων οι ρυθμίσεις για την πρώτη θέση σε λειτουργία.

**Υπόδειξη:** Μπορείτε να αλλάξετε οποτεδήποτε αυτές τις ρυθμίσεις στις βασικές ρυθμίσεις. → "Βασικές ρυθμίσεις" στη σελίδα 17

### Ρύθμιση της γλώσσας

Η γλώσσα "Deutsch" είναι προρρυθμισμένη.

1. Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη την επιθυμητή γλώσσα.
2. Πατήστε ελαφρά το βέλος >. Η επόμενη ρύθμιση εμφανίζεται.

### Ρύθμιση της ώρας

Η ώρα ξεκινά στις 12:00.

1. Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη την τρέχουσα ώρα.
2. Πατήστε ελαφρά το βέλος >.

### Ρύθμιση της ημερομηνίας

Η ημερομηνία "1.1.2014" είναι προρρυθμισμένη.

1. Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη την τρέχουσα ημέρα, το μήνα και το έτος.
  2. Πατήστε ελαφρά το βέλος > μέχρι να ενημερώσετε όλες τις ρυθμίσεις.
- Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται μια υπόδειξη, ότι η πρώτη θέση σε λειτουργία έχει ολοκληρωθεί.

## Καθαρισμός του χώρου μαγειρέματος και των εξαρτημάτων

Προτού παρασκευάσετε για πρώτη φορά με τη συσκευή ένα φαγητό, καθαρίστε το χώρο μαγειρέματος και τα εξαρτήματα.

### Καθαρισμός του χώρου μαγειρέματος

Για να απομακρύνετε τη μυρωδιά της νέας συσκευής, θερμάνετε τον άδειο και κλειστό χώρο μαγειρέματος.

Προσέξτε, να μην υπάρχουν υπολείμματα της συσκευασίας, όπως π.χ. κομμάτια στυροπόρου, μέσα στο χώρο μαγειρέματος και απομακρύνετε την κολλητική τανιά από μέσα ή πάνω από τη συσκευή. Πριν τη θέρμανση οκουπίστε τις λείες επιφάνειες στο χώρο μαγειρέματος με ένα μαλακό, υγρό πανί. Εξαερίστε την κουζίνα, όση ώρα ζεσταίνει η συσκευή.

Εκτελέστε τις αναφερόμενες ρυθμίσεις.

### Ρυθμίσεις

Τρόπος ψησίματος	Θερμός αέρας 4D
Θερμοκρασία	μέγιστο
Διάρκεια	1 ώρα

Το πως ρυθμίζετε τον τρόπο ψησίματος και τη θερμοκρασία, θα το βρείτε στο επόμενο κεφάλαιο.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά την αναφερόμενη διάρκεια με το on/off.

Όταν κρυώσει ο χώρος μαγειρέματος, καθαρίστε τις λείες επιφάνειες με διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και ένα πανί καθαρισμού.

### Καθαρισμός των εξαρτημάτων

Καθαρίστε τα εξαρτήματα καλά με διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και ένα πανί καθαρισμού ή μια μαλακιά βούρτσα.

## Χειρισμός της συσκευής

Τα στοιχεία χειρισμού και τον τρόπο λειτουργίας τους τα έχετε ήδη γνωρίσει. Τώρα σας περιγράφουμε, πώς να ρυθμίζετε τη συσκευή σας. Μάθαιντες, τι γίνεται κατά την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση και πώς να ρυθμίζετε τους τρόπους λειτουργίας.

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής

Προτού μπορέσετε να ρυθμίσετε κάτι στη συσκευή σας, πρέπει να την ενεργοποιήσετε.

Εξαίρεση: Η ασφάλεια παιδιών και το ρολόι συναγερμού μπορούν να ρυθμιστούν επίσης με απενεργοποιημένη τη συσκευή.

Οι ενδείξεις στην οθόνη ή οι υποδείξεις, π.χ. για την ένδειξη υπόλοιπης θερμότητας στο χώρο μαγειρέματος, παραμένουν επίσης φανερές σε περίπτωση απενεργοποιημένης συσκευής.

Όταν δε χρειάζεστε τη συσκευή σας, απενεργοποιήστε την. Όταν για μεγαλύτερη διάρκεια δεν έχει γίνει καμία ρύθμιση, απενεργοποιείται η συσκευή αυτόματα.

### Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία

Με το πλήκτρο on/off ενεργοποιείτε τη συσκευή. Το on/off πάνω από το πλήκτρο ανάβει μπλε.

Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται το λογότυπο Siemens και μετά ένας τρόπος ψησίματος και μια θερμοκρασία.

**Υπόδειξη:** Τον τρόπο ψησίματος που θα εμφανίζεται μετά την ενεργοποίηση, μπορείτε να τον καθορίσετε στις βασικές ρυθμίσεις.

### Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας

Με το πλήκτρο on/off απενεργοποιείτε τη συσκευή. Ο φωτισμός πάνω από το πλήκτρο σβήνει.

Μια ρυθμίσμενη λειτουργία διακόπτεται.

Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ώρα.

**Υπόδειξη:** Εάν θέλετε να εμφανίζεται η ώρα ή όχι στην απενεργοποιημένη συσκευή, μπορείτε να το καθορίστε στις βασικές ρυθμίσεις.

### Εκκίνηση ή διακοπή της λειτουργίας

Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία ή για να διακόψετε μια λειτουργία που τρέχει, πατήστε το πλήκτρο start/stop. Μετά από μια διακοπή της λειτουργίας μπορεί να συνεχίζει να λειτουργεί ο ανεμιστήρας ψύξης.

Για να σβήσετε όλες τις ρυθμίσεις, πατήστε το πλήκτρο on/off.

Εάν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανοίξετε την πόρτα του χώρου μαγειρέματος, διακόπτεται η λειτουργία. Για τη συνέχιση της λειτουργίας κλείστε την πόρτα του χώρου μαγειρέματος.

### Ρύθμιση του τρόπου λειτουργίας

Όταν επιλέγετε έναν τρόπο λειτουργίας, πρέπει η συσκευή να είναι ενεργοποιημένη.

- Πατήστε το πλήκτρο τιμού. Το μενού των τρόπων λειτουργίας ανοιγεί.
- Πατήστε ελαφρά τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας. Ανάλογα με τον τρόπο λειτουργίας έχετε στη διάθεσή σας διάφορες δυνατότητες επιλογής.
- Αλλάξτε με τον περιστροφικό διακόπτη την επιλογή. Ανάλογα με την επιλογή αλλάξτε περαιτέρω ρυθμίσεις.
- Ξεκινήστε με το πλήκτρο start/stop. Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ροή του χρόνου. Οι ρυθμίσεις και η γραμμή προόδου είναι φανερές.

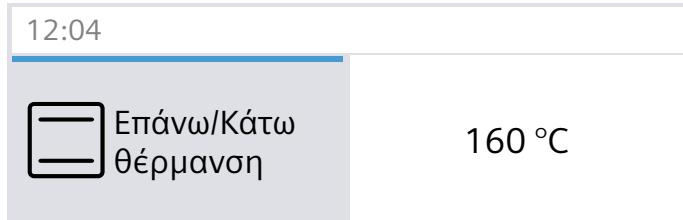
### Ρύθμιση του τρόπου ψησίματος και της θερμοκρασίας

Μετά την ενεργοποίηση της συσκευής εμφανίζεται ο ρυθμισμένος τρόπος ψησίματος με τη θερμοκρασία. Μπορείτε να ξεκινήσετε αυτή τη ρύθμιση αμέσως με το πλήκτρο start/stop. Εάν θέλετε να ρυθμίσετε έναν άλλο τρόπο ψησίματος, προχωρήστε ως εξής:

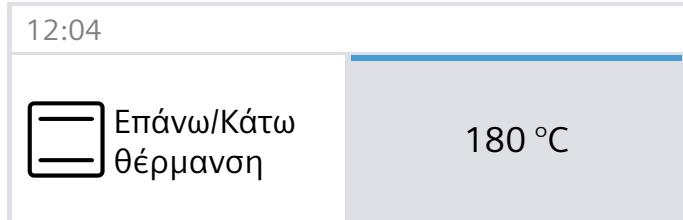
Για άλλες ρυθμίσεις, αλλάξτε τις τιμές ως εξής:

Παράδειγμα στην εικόνα: Επάνω/Κάτω θέρμανση με 180 °C

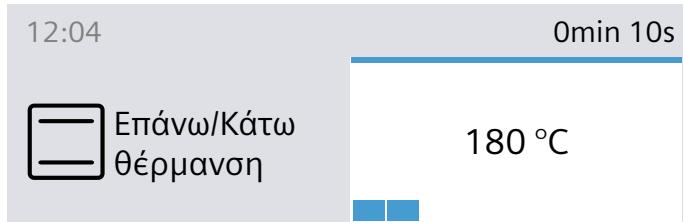
- Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη τον τρόπο ψησίματος.



- Πατήστε ελαφρά την προτεινόμενη θερμοκρασία.
- Αλλάξτε με τον περιστροφικό διακόπτη τη θερμοκρασία.



- Ξεκινήστε με το πλήκτρο start/stop.



Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται ο ρυθμισμένος τρόπος ψησίματος και η θερμοκρασία.

## Λειτουργία ταχείας θέρμανσης

Με το πλήκτρο »» μπορείτε να ζεστάνετε το χώρο μαγειρέματος ιδιαίτερα γρήγορα.

Η ταχεία θέρμανση δεν είναι δυνατή σε όλους τους τρόπους ψησίματος.

Κατάλληλοι τρόποι ψησίματος:

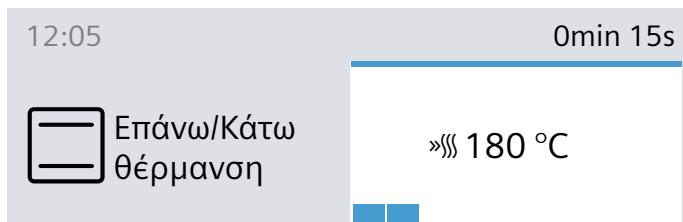


Για να έχετε ένα ομοιόμορφο αποτέλεσμα μαγειρέματος, τοποθετήστε το φαγητό σας και τα εξαρτήματα στο χώρο μαγειρέματος, αφού πρώτα ολοκληρωθεί η ταχεία θέρμανση.

## Ρύθμιση

Προσέχετε για έναν κατάλληλο τρόπο ψησίματος. Η θερμοκρασία πρέπει να είναι ρυθμισμένη πάνω από τους 100 °C, διαφορετικά η ταχεία θέρμανση δεν ξεκινάει.

- Ρυθμίστε τον τρόπο ψησίματος και τη θερμοκρασία.
- Πατήστε το πλήκτρο »».



Το σύμβολο »» εμφανίζεται αριστερά δίπλα στη θερμοκρασία. Ο έλεγχος της θερμοκρασίας αρχίζει να γεμίζει.

Όταν λήξει η ταχεία θέρμανση, ηχεί ένα σήμα. Το σύμβολο »» σβήνει. Τοποθετήστε το φαγητό σας μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

## Υποδείξεις

- Μια ρυθμισμένη διάρκεια τρέχει ανεξάρτητα από την ταχεία θέρμανση αμέσως μετά την εκκίνηση.
- Κατά τη διάρκεια της ταχείας θέρμανσης μπορείτε με το πλήκτρο να εξακριβώσετε την τρέχουσα θερμοκρασία του χώρου μαγειρέματος.

## Διακοπή

Πατήστε το πλήκτρο »». Το σύμβολο »» στην οθόνη ενδείξεων σβήνει.

## Λειτουργίες χρόνου

Η συσκευή σας διαθέτει διάφορες λειτουργίες χρόνου.

Λειτουργία χρόνου	Χρήση
Ρολόι συναγερμού	Το ρολόι συναγερμού λειτουργεί όπως ένα ρολόι αυγών. Μετά τη λήξη του ρυθμισμένου χρόνου ηχεί ένα σήμα.
Διάρκεια	Μετά τη λήξη μιας ρυθμισμένης διάρκειας ηχεί ένα σήμα. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
Χρόνος λήξης	Ρυθμίστε μια χρονική διάρκεια και ένα χρόνο λήξης. Η συσκευή ενεργοποιείται αυτόματα, έτοις ώστε η λειτουργία να λήξει την επιθυμητή ώρα.

## Υποδείξεις

- Μια διάρκεια μέχρι και μια ώρα μπορείτε να τη ρυθμίσετε με ακρίβεια ενός λεπτού. Μια διάρκεια πάνω από μια ώρα μπορείτε να τη ρυθμίσετε σε βήματα 5 λεπτών.
- Ανάλογα σε ποια κατεύθυνση γυρίσετε τον περιστροφικό διακόπτη, αρχίζει η διάρκεια σε μια προτεινόμενη τιμή: αριστερά 10 λεπτά, δεξιά 30 λεπτά.
- Μετά τη λήξη κάθε λειτουργίας του χρόνου ηχεί ένα σήμα και στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται "Τερματίστηκε".
- Με το πλήκτρο μπορείτε να καλέσετε ενδιάμεσα πληροφορίες, που εμφανίζονται τότε για λίγο στην οθόνη ενδείξεων.

## Ρολόι συναγερμού

Μπορείτε να ρυθμίσετε οποτεδήποτε το ρολόι συναγερμού, ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Τρέχει παράλληλα με άλλες ρυθμίσεις του χρόνου και έχει ένα δικό του σήμα. Ετοις ακούτε, εάν έχει λήξει το ρολόι συναγερμού ή μια διάρκεια.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το πολύ 24 ώρες.

- Πατήστε το πλήκτρο .

Το πεδίο για το ρολόι συναγερμού ανοίγει.

- Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη το χρόνο του ρολογιού συναγερμού.  
Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ξεκινά το ρολόι συναγερμού.  
Το σύμβολο για το ρολόι συναγερμού και ο χρόνος που τρέχει εμφανίζονται αριστερά στη γραμμή κατάστασης.

### Μετά τη λήξη του χρόνου

Ένα σήμα ηχεί. Στην οθόνη ενδειξεων εμφανίζεται "Το ρολόι συναγερμού.έλληξ". Με το πλήκτρο μπορείτε να οβήσετε πρόωρα το σήμα.

### Διακοπή του χρόνου του ρολογιού συναγερμού

Ανοίξτε με το πλήκτρο το μενού των λειτουργιών χρόνου και γυρίστε πίσω το χρόνο. Κλείστε το μενού μετο πλήκτρο .

### Αλλαγή του χρόνου του ρολογιού συναγερμού

Ανοίξτε με το πλήκτρο το μενού των λειτουργιών χρόνου και αλλάξτε με τον περιστροφικό διακόπτη μέσα στα επόμενα δευτερόλεπτα το χρόνο του ρολογιού συναγερμού. Ξεκινήστε με το πλήκτρο το ρολόι συναγερμού.

### Διάρκεια

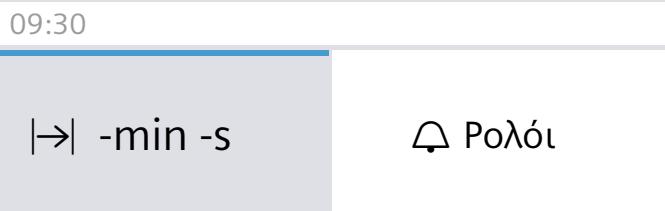
Όταν ρυθμίσετε μια διάρκεια (χρόνος μαγειρέματος) για το φαγητό σας, τερματίζεται η λειτουργία αυτόματα μετά από αυτό το χρόνο. Ο φούρνος δε θερμαίνει πλέον.

Προϋπόθεση: Ένας τρόπος ψησίματος και μια θερμοκρασία έχουν ρυθμιστεί.

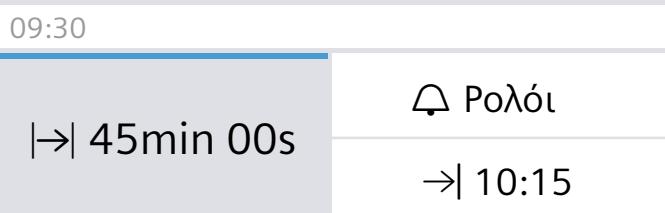
Ρύθμιση για Θερμός αέρας 4D, 180 °C, διάρκεια 45 λεπτά.

- Πατήστε το πλήκτρο .

Το μενού των λειτουργιών χρόνου ανοίγει.



- Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη τη χρονική διάρκεια.



- Ξεκινήστε με το πλήκτρο start/stop.  
Η χρονική διάρκεια |→| τρέχει φανερά στη γραμμή κατάστασης.

### Η χρονική διάρκεια έληξε

Ένα σήμα ηχεί. Ο φούρνος δε θερμαίνει πλέον. Στη γραμμή κατάστασης βρίσκεται η ένδειξη "Τερματίστηκε". Το σήμα μπορείτε να το οβήσετε πρόωρα με το πλήκτρο .

### Διακοπή της διάρκειας

Ανοίξτε με το πλήκτρο το μενού των λειτουργιών χρόνου. Γυρίστε πίσω τη διάρκεια. Η ένδειξη αλλάζει στον ρυθμισμένο τρόπο ψησίματος και στη θερμοκρασία.

### Αλλαγή της διάρκειας

Ανοίξτε με το πλήκτρο το μενού των λειτουργιών χρόνου. Αλλάξτε με τον περιστροφικό διακόπτη τη χρονική διάρκεια.

### Χρόνος λήξης

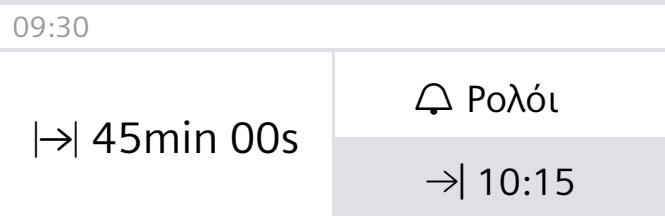
Εάν αλλάξετε το χρόνο λήξης, προσέξτε παρακαλώ, ότι τα τρόφιμα που αλλιώνονται εύκολα δεν επιτρέπεται να παραμείνουν για πολύ μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

Προϋπόθεση: Η ρυθμισμένη λειτουργία δεν έχει ξεκινήσει. Μια διάρκεια είναι ρυθμισμένη. Το μενού των λειτουργιών χρόνου είναι ανοιχτό.

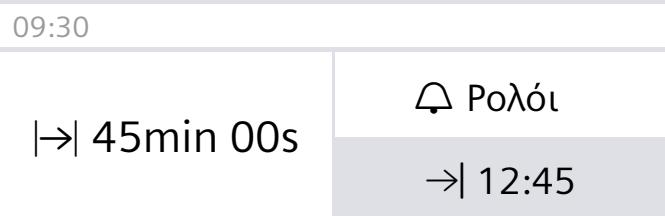
Τοποθετείτε στις 9.30 το φαγητό στο χώρο μαγειρέματος. Διαρκεί 45 λεπτά και είναι έτοιμο στις 10.15. Θέλετε όμως, να είναι έτοιμο στις 12.45.

- Πατήστε ελαφρά το πεδίο "Λήξη →|".

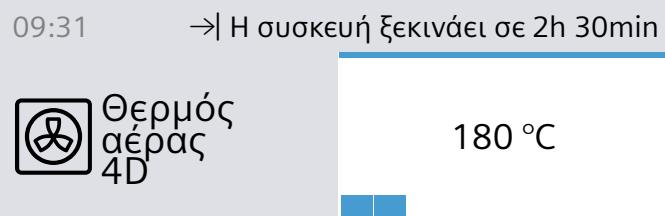
Εμφανίζεται ο χρόνος λήξης.



- Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη το χρόνο λήξης για αργότερα.



- Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο start/stop.



Ο φούρνος βρίσκεται στη θέση αναμονής. Η λειτουργία ξεκινά τη σωστή χρονική στιγμή. Η χρονική διάρκεια τρέχει φανερά στη γραμμή κατάστασης.

### Η χρονική διάρκεια έληξε

Ένα σήμα ηχεί. Ο φούρνος δε θερμαίνει πλέον. Στη γραμμή κατάστασης βρίσκεται η ένδειξη "Τερματίστηκε". Το σήμα μπορείτε να το οβήσετε πρόωρα με το πλήκτρο .

### Διόρθωση του χρόνου λήξης

Αυτό είναι δυνατό, όσο ο φούρνος βρίσκεται σε θέση αναμονής. Ανοίξτε το μενού των λειτουργιών χρόνου με το

πλήκτρο ⊖, παήστε ελαφρά στο "Λήξη" → και διορθώστε με τον περιστροφικό διακόπτη το χρόνο λήξης. Κλείστε το μενού μετο πλήκτρο ⊖.

### Διακοπή του χρόνου λήξης

Αυτό είναι δυνατό, όσο ο φούρνος βρίσκεται σε θέση αναμονής. Γ' αυτό ανοίξτε με το πλήκτρο ⊖ το μενού των λειτουργιών χρόνου. Πατήστε ελαφρά στο "Λήξη" → και επαναφέρετε με τον περιστροφικό διακόπτη το χρόνο λήξης. Η χρονική διάρκεια τρέχει αμέσως.

## Ασφάλεια παιδιών

Για να μην ενεργοποιήσουν αθέλητα τα παιδιά τη συσκευή ή αλλάξουν τις ρυθμίσεις, είναι η συσκευή σας εξοπλισμένη με μια ασφάλεια παιδιών.

### Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την ασφάλεια παιδιών σε περίπτωση ενεργοποιημένης και απενεργοποιημένης συσκευής.

Πατήστε κάθε φορά περίπου για 4 δευτερόλεπτα το πλήκτρο ☰. Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται μια υπόδειξη για την επιβεβαίωση και στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται το σύμβολο ☰.

### Κλείδωμα της πόρτας της συσκευής

Στις βασικές ρυθμίσεις μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις έτσι, ώστε πρόσθετα στο πεδίο χειρισμού να κλειδώνει επίσης η πόρτα της συσκευής.

Η πόρτα της συσκευής κλειδώνει, όταν φτάσει η θερμοκρασία στο χώρο μαγειρέματος περίπου τους 50 °C. Το σύμβολο 🔒 εμφανίζεται στη γραμμή κατάστασης. Εάν ο φούρνος είναι απενεργοποιημένος, κλειδώνει η πόρτα της συσκευής αμέσως, όταν ενεργοποιήσετε την ασφάλεια παιδιών.

## Βασικές ρυθμίσεις

Για να μπορείτε να χειρίστε τη συσκευή σας ιδανικά και εύκολα, έχετε στη διάθεσή σας διάφορες ρυθμίσεις. Μπορείτε να αλλάξετε αυτές τις ρυθμίσεις, σε περίπτωση που χρειάζεται.

### Αλλαγή των ρυθμίσεων

- Πατήστε το πλήκτρο on/off.
- Πατήστε το πλήκτρο menu.  
Το μενού των τρόπων λειτουργίας ανοίγει.
- Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας "Ρυθμίσεις".  
Η πρώτη βασική ρύθμιση εμφανίζεται και μπορεί να αλλαχτεί με τον περιστροφικό διακόπτη.
- Πατήστε ελαφρά το βέλος >.
- Αλλάξτε με τον περιστροφικό διακόπτη τις τιμές.
- Με το βέλος > περάστε στις επόμενες βασικές ρυθμίσεις.

- Για την αποθήκευση πατήστε το πλήκτρο "menu". Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται Απόρριψη ή Αποθήκευση.

### Λίστα των ρυθμίσεων

Στη λίστα θα βρείτε όλες τις βασικές ρυθμίσεις και τις αντίστοιχες δυνατότητες αλλαγής. Ανάλογα με τον εξοπλισμό της συσκευής σας εμφανίζονται στην οθόνη ενδείξεων μόνο οι ρυθμίσεις, που αντιστοιχούν στη συσκευή σας.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Ρύθμιση	Επιλογή
Επιλογή γλώσσας	Δυνατότητα επιπλέον γλωσσών
Ωρα	Ρύθμιση της τρέχουσας ώρας
Ημερομηνία	Ρύθμιση της τρέχουσας ημερομηνίας
Διάρκεια σήματος	Μικρή (30 s) Μεσαία (1 m) Μεγάλη (5 m)
Ήχος πλήκτρου	Απενεργοποιημένος (ο ήχος του πλήκτρου κατά την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (on/off) παραμένει) Ενεργοποιημένος
Φωτεινότητα οθόνης ενδείξεων	Ρυθμιζόμενη σε 5 βαθμίδες
Ένδειξη ώρας:	Ψηφιακά με ημερομηνία Αναλογικά Off
Φωτισμός	Στη λειτουργία αναμμένος Στη λειτουργία σβησμένος
Ασφάλεια παιδιών	Ασφάλιση πόρτας + κλείδωμα πλήκτρων Μόνο κλείδωμα πλήκτρων
Λειτουργία μετά την ενεργοποίηση	Κύριο μενού Τρόποι ψησίματος Φαγητά*
Συσκότιση νύχτας	Απενεργοποιημένη Ενεργοποιημένη (μειωμένη φωτεινότητα οθόνης ενδείξεων μεταξύ 22:00 και 5:59)
Λογότυπο μάρκας	Ενδείξεις Μη ένδειξη
Συνέχισης της λειτουργίας του ανεμιστήρα	Συνισταται Ελάχιστη
Σύστημα εξαγωγής	Μη μετεξοπλισμένο Μετεξοπλισμένο
Ρύθμιση Sabbat	Ενεργοποιημένος Απενεργοποιημένος
Ρυθμίσεις εργοστασίου	Επαναφορά Μη επαναφορά

\* ) Υπάρχει, ανάλογα με τον τύπο της συσκευής

### Προσοχή!

Σε υποδοχές και απλό βαγονέτο φούρνου: Ρύθμιση "μη μετεξοπλισμένο"

Σε 2-πλό και 3-πλό βαγονέτο φούρνου: Ρύθμιση "μετεξοπλισμένο".

**Υπόδειξη:** Οι αλλαγές των ρυθμίσεων για τη γλώσσα, τον ήχο πλήκτρου και τη φωτεινότητα της οθόνης ενδείξεων ισχύουν αμέσως. Όλες οι άλλες ρυθμίσεις μετά την αποθήκευση.

## Αλλαγή της ώρας

Την ώρα την αλλάζετε στις βασικές ρυθμίσεις.

Παράδειγμα: Αλλαγή της ώρας από καλοκαιρινή σε χειμερινή ώρα.

- Πατήστε το πλήκτρο on/off.
- Πατήστε το πλήκτρο menu.  
Το μενού των τρόπων λειτουργίας ανοίγει.
- Πατήστε ελαφρά στο "Ρυθμίσεις".
- Με το βέλος > περάστε στην "Ωρα".
- Αλλάξτε με τον περιστροφικό διακόπτη την ώρα.
- Πατήστε το πλήκτρο menu.  
Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται Αποθήκευση ή Απόρριψη.

### Διακοπή ρεύματος.

Μετά από μια μεγάλη διακοπή του ρεύματος εμφανίζονται στην οθόνη ενδείξεων οι ρυθμίσεις για την πρώτη θέση σε λειτουργία.

Ρυθμίστε τη γλώσσα την ώρα και την ημερομηνία από την αρχή.

## Ρύθμιση Sabbat

Με τη ρύθμιση Sabbat μπορείτε να ρυθμίσετε μια διάρκεια έως 74 ώρες. Τα φαγητά στο χώρο μαγειρέματος παραμένουν ζεστά, χωρίς να χρειάζεται να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

### Εκκίνηση της ρύθμισης Sabbat

Προϋπόθεση: Έχετε ενεργοποιήσει στις βασικές ρυθμίσεις "Ρύθμιση Sabbat ενεργοποιημένη". → "Βασικές ρυθμίσεις" στη σελίδα 17

Ο χώρος μαγειρέματος θερμαίνεται με Επάνω/Κάτω θέρμανση και μια θερμοκρασία μεταξύ 85 °C και 140 °C.

- Πατήστε το πλήκτρο on/off.  
Στην οθόνη ενδείξεων προτείνεται ένας τρόπος ψησίματος και μια θερμοκρασία.
- Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη προς τα αριστερά και επιλέξτε τον τρόπο ψησίματος "Ρύθμιση Sabbat".
- Πατήστε ελαφρά την προτεινόμενη θερμοκρασία και ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη τη θερμοκρασία.
- Με το πλήκτρο ☼ ανοίξτε το μενού των λειτουργιών χρόνου και πατήστε ελαφρά στο πεδίο "Διάρκεια". Προτείνονται 25:00 ώρες.
- Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη την επιθυμητή διάρκεια.
- Ξεκινήστε με το πλήκτρο start/stop.  
Στη γραμμή κατάστασης τρέχει φανερά η χρονική διάρκεια.

### Η χρονική διάρκεια έληξε

Ένα σήμα ηχεί. Ο φούρνος δε θερμαίνει πλέον. Στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται η ένδειξη "Τερματίστηκε".

### Αλλαγή του χρόνου λήξης

Μια αλλαγή του χρόνου λήξης δεν είναι δυνατή.

### Διακοπή της ρύθμισης Sabbat

Πατήστε το πλήκτρο on/off. Όλες οι ρυθμίσεις έχουν διαγραφεί. Μπορείτε να ρυθμίσετε εκ νέου.

## Λειτουργία καθαρισμού

Καθαρίζετε τον χώρο μαγειρέματος με τον τρόπο λειτουργίας "Αυτοκαθαρισμός".

Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε τρεις βαθμίδες καθαρισμού.

Βαθμίδα	Βαθμός καθαρισμού	Διάρκεια
1	ελαφρύς	περίπου 1 ώρα, 15 λεπτά
2	μέτριος	περίπου 1 ώρα, 30 λεπτά
3	εντατικός	περίπου 2 ώρες

Όσο πιο δυνατή και παλιά είναι η ρύπανση, τόσο υψηλότερη πρέπει να είναι η βαθμίδα καθαρισμού. Ένας καθαρισμός χρειάζεται περίπου 2,5-4,7 κιλοβατώρες.

**Υπόδειξη:** Για τη δική σας ασφάλεια η πόρτα του χώρου μαγειρέματος κλειδώνεται αυτόματα. Μπορεί να ανοίξει ξανά, όταν σβήσει το σύμβολο της ασφάλισης στην γραμμή κατάστασης. Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού δεν ανάβει ο φωτισμός του χώρου μαγειρέματος.

### Προειδοποίηση

#### Κίνδυνος εγκαυμάτων!

- Ο χώρος μαγειρέματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται πάρα πολύ. Μην ανοίγετε ποτέ την πόρτα της συσκευής. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.
- ⚠️ Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται εξωτερικά πάρα πολύ. Μην ακουμπάτε ποτέ την πόρτα της συσκευής. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

### Προειδοποίηση

#### Κίνδυνος βλάβης της υγείας!

Η λειτουργία καθαρισμού θερμαίνει τον χώρο μαγειρέματος σε πάρα πολύ υψηλή θερμοκρασία, έτοιμη ώστε να καίγονται τα υπολείμματα από το ψήσιμο φαγητού, γλυκών και το ψήσιμο στο γκριλ. Σε αυτή την περίπτωση απελευθερώνονται ατμοί, οι οποίοι μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς των βλεννογόνων. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού αερίζετε καλά την κουζίνα. Μην παραμένετε στον χώρο για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά. Ακόμη και σε περίπτωση χρονικά μετατοπισμένης λειτουργίας με μετατοπισμένο χρόνο λήξης προσέχετε τις οδηγίες.

## Πριν τη λειτουργία καθαρισμού

Στον καθαρισμό μπορείτε να καθαρίσετε μαζί ένα εξάρτημα, π.χ. το ταψί γενικής χρήσης ή το ταψί. Πριν τον

καθαρισμό απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση.

Τοποθετήστε το εξάρτημα στο ύψος 2.

Καθαρίστε την πόρτα της συσκευής και τις ακρινές επιφάνειες του χώρου μαγειρέματος στην περιοχή της στεγανοποίησης. Μην τρίβετε και μην αφαιρείτε τη στεγανοποίηση!

Καθαρίστε το εσωτερικό τζάμι της πόρτας με καυτό διάλυμα απορρυπαντικού πάτων και ένα πανί καθαρισμού. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί. Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό φούρνου.

**Υπόδειξη:** Τα συμπαραδόμενα εμαγιέ εξαρτήματα μπορείτε να τα καθαρίσετε μαζί στη λειτουργία καθαρισμού. Όλες οι σχάρες δεν μπορούν να καθαριστούν μαζί. Οι σχάρες δεν είναι κατάλληλες για τη λειτουργία καθαρισμού και αλλάζουν χρώμα. Επιπλέον εξαρτήματα, κατάλληλα για τη λειτουργία καθαρισμού, θα βρείτε στον πίνακα για τα ειδικά εξαρτήματα. → "Εξαρτήματα" στη σελίδα 12

### ⚠ Προειδοποίηση

#### Κίνδυνος πυρκαγιάς!

- Τα υπολείμματα φαγητού, το λίπος και ο χυμός από το ψητό μπορούν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού να αναφλεγούν. Πριν από κάθε ξεκίνημα της λειτουργίας καθαρισμού απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση από το χώρο μαγειρέματος και από τα εξαρτήματα.
- Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται εξωτερικά πάρα πολύ. Μην κρεμάτε ποτέ εύφλεκτα αντικείμενα, όπως π.χ. πετσετές κουζίνας, στη λαβή της πόρτας. Κρατάτε ελεύθερη την μπροστινή πλευρά της συσκευής. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.
- Σε περίπτωση χαλασμένης στεγανοποίησης της πόρτας, διαφεύγει πολύ θερμότητα στην περιοχή της πόρτας. Μην τρίβετε και μην αφαιρείτε τη στεγανοποίηση. Μη λειτουργείτε τη συσκευή ποτέ με χαλασμένη στεγανοποίηση ή χωρίς στεγανοποίηση.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος σοβαρής βλάβης της υγείας!

Η συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας καθαρισμού ζεσταίνεται πάρα πολύ. Η αντικολλητική επίστρωση στα ταψιά και στις φόρμες καταστρέφεται και δημιουργούνται δηλητηριώδη αέρια. Μην καθαρίζετε ποτέ μαζί με τη λειτουργία καθαρισμού τα ταψιά και τις φόρμες με αντικολλητική επίστρωση. Καθαρίζετε μαζί μόνο τα εμαγιέ εξαρτήματα.

## Ρύθμιση του αυτοκαθαρισμού

1. Πατήστε το πλήκτρο του. Το μενού των τρόπων λειτουργίας ανοίγει.
2. Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας "Αυτοκαθαρισμός". Προτείνεται η βαθμίδα καθαρισμού 3. Μπορείτε να ξεκινήσετε αμέσως τον καθαρισμό με το πλήκτρο start/stop ή
3. με τον περιστροφικό διακόπτη να επιλέξετε μια άλλη βαθμίδα καθαρισμού.
4. Ξεκινήστε με το πλήκτρο start/stop τον καθαρισμό.

Αερίζετε την κουζίνα, όταν τρέχει η λειτουργία καθαρισμού.

Η πόρτα του χώρου μαγειρέματος ασφαλίζεται λίγο μετά την εκκίνηση. Το σύμβολο για την ασφάλιση εμφανίζεται δεξιά στη γραμμή κατάστασης δίπλα στη διάρκεια που τρέχει.

Η πόρτα του χώρου μαγειρέματος μπορεί να ανοίξετε ξανά, αφού πρώτα σβήσει το σύμβολο στη γραμμή κατάστασης.

### Μετά τη λήξη του καθαρισμού

Ένα σήμα ηχεί. Ο φούρνος δε θερμαίνει πλέον. Στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται η ένδειξη "Τερματίστηκε". Με το πλήκτρο μπορείτε να απενεργοποιήσετε το σήμα.

### Διακοπή του καθαρισμού

Με το πλήκτρο on/off απενεργοποιήστε το φούρνο. Η πόρτα του χώρου μαγειρέματος μπορεί να ανοίξει, όταν σβήσει το σύμβολο στη γραμμή κατάστασης.

### Διόρθωση της βαθμίδας καθαρισμού

Μετά την εκκίνηση δεν μπορεί να αλλάξει πλέον η βαθμίδα καθαρισμού.

### Μπορείτε να αφήστε τον καθαρισμό να γίνεται τη νύχτα

Στο κεφάλαιο "Ρυθμίσεις χρόνου" μπορείτε να διαβάσετε, τον τρόπο με τον οποίο αλλάζετε το χρόνο λήξης. Έτσι μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το φούρνο την ημέρα οποτεδήποτε. → "Λειτουργίες χρόνου" στη σελίδα 15

### Μετά τη λειτουργία καθαρισμού

Όταν ο χώρος μαγειρέματος κρυώσει, σκουπίστε τη στάχτη που έχει μείνει στο χώρο μαγειρέματος και στην περιοχή της πόρτας της συσκευής μ' ένα υγρό πανί.

**Υπόδειξη:** Λόγω πολύ μεγάλης ρύπανσης μπορεί να παραμείνουν λευκοί λεκέδες πάνω στις εμαγιέ επιφάνεις. Αυτοί είναι υπολείμματα από τα τρόφιμα και είναι ακίνδυνοι. Δεν έχουν καμία επιρροή πάνω στη λειτουργία. Όταν χρειάζεται, μπορείτε να απομακρύνετε τα υπολείμματα με κιτρικό οξύ.

## Καθαρισμός

Με καλή φροντίδα και προσεκτικό καθαρισμό, διατηρεί η συσκευή σας για πολύ χρόνο την ωραία της εμφάνιση και τη λειτουργικότητά της. Εδώ σας εξηγούμε με ποιο τρόπο πρέπει να φροντίζετε και να καθαρίζετε σωστά τη συσκευή σας.

### Κατάλληλα υλικά καθαρισμού

Για να μην υποστούν ζημιές οι διάφορες επιφάνειες από λάθος υλικό καθαρισμού, προσέξτε τα στοιχεία που αναφέρονται στον πίνακα. Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής δεν υπάρχουν όλες οι περιοχές στη συσκευή σας.

### Προσοχή!

#### Ζημιές στην επιφάνεια

Μη χρησιμοποιείτε

- ισχυρά καθαριστικά ή υλικά τριψίματος,
- ισχυρά αλκοολούχα καθαριστικά,
- σκληρά σύρματα τριψίματος ή σφουγγάρια καθαρισμού,
- συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης ή συσκευές εκτόξευσης ατμού,
- Ειδικό καθαριστικό για τον ζεστό καθαρισμό.

Πριν τη χρήση πλύνετε καλά τα καινούργια σφουγγαρόπανα.

**Συμβουλή:** Ιδιαίτερα συνιστούμενα υλικά καθαρισμού και φροντίδας μπορείτε να τα αγοράσετε στην υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών. Προσέξτε τα εκάστοτε στοιχεία του κατασκευαστή.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος εγκαύματος!

Η συσκευή ζεσταίνεται πολύ. Μην ακουμπάτε ποτέ τις ζεστές εσωτερικές επιφάνειες του χώρου μαγειρέματος ή τα θερμαντικά στοιχεία. Αφήνετε τη συσκευή πάντοτε να κρυώσει. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

Περιοχή	Καθαρισμός
<b>Συσκευή, εξωτερικά</b>	
Μπροστινή πλευρά ανοξείδωτου χάλυβα	Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων: Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού και στεγνώστε μ' ένα μαλακό πανί.  Απομακρύνετε αμέσως τους λεκέδες από άλατα αισθετίου, λίπος, κορν φλάουρ και αισπράδι αυγού. Κάτω απ' αυτούς τους λεκέδες μπορεί να δημιουργηθεί διάβρωση.  Στην υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών ή στα ειδικά καταστήματα μπορείτε να προμηθευτείτε ειδικά υλικά συντήρησης ανοξείδωτου χάλυβα, τα οποία είναι κατάλληλα για ζεστές επιφάνειες. Απλώστε πολύ λεπτά το υλικό συντήρησης μ' ένα μαλακό πανί.
Πλαστικό	Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων: Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού και στεγνώστε μ' ένα μαλακό πανί.  Μη χρησιμοποιήστε κανένα υγρό καθαρισμού τζαμιών ή ξύστρα γυαλιού.
Βερνικωμένες επιφάνειες	Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων: Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού και στεγνώστε μ' ένα μαλακό πανί.
Πεδίο χειρισμού	Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων: Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού και στεγνώστε μ' ένα μαλακό πανί.  Μη χρησιμοποιήστε κανένα υγρό καθαρισμού τζαμιών ή ξύστρα γυαλιού.
Τζάμια πόρτας	Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων: Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού και στεγνώστε μ' ένα μαλακό πανί.  Μη χρησιμοποιήστε καμία ξύστρα γυαλιού ή σύρμα τριψίματος από ανοξείδωτο χάλυβα.
Λαβή της πόρτας	Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων: Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού και στεγνώστε μ' ένα μαλακό πανί.  Εάν χθει αποσκληρυντικό πάνω στη λαβή της πόρτας, οκουπίστε το αμέσως. Γιατί διαφορετικά αυτοί οι λεκέδες, δεν μπορούν να απομακρυνθούν πλέον.
<b>Συσκευή εσωτερικά</b>	

### Εμαγιέ επιφάνειες

Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων ή ξιδόνερο: Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού και στεγνώστε μ' ένα μαλακό πανί.

Μουλιάστε τα καμένα υπολείμματα φαγητού μ' ένα υγρό πανί και με διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων. Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης χρησιμοποιείτε σύρμα τριψίματος από ανοξείδωτο χάλυβα ή απορρυπαντικό φούρνου.

### Προσοχή!

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά φούρνου στον ζεστό χώρο μαγειρέματος. Μπορεί να προκύψουν ζημιές στο εμαγιέ. Πριν την επόμενη θέρμανση απομακρύνετε εντελώς τα υπολείμματα από το χώρο μαγειρέματος και από την πόρτα της συσκευής.

Μετά τον καθαρισμό αφήστε το χώρο μαγειρέματος ανοιχτό, για να στεγνώσει.

Καλύτερα χρησιμοποιήστε τη λειτουργία καθαρισμού. → "Λειτουργία καθαρισμού" στη σελίδα 18

**Υπόδειξη:** Από τα υπολείμματα τροφίμων μπορεί να δημιουργηθούν λευκοί λεκέδες. Αυτοί είναι ακίνδυνοι και δεν έχουν καμία επιρροή πάνω στη λειτουργία. Όταν χρειάζεται, αφαιρέστε τους με κιτρικό οξύ.

### Γυάλινο κάλυμμα του φωτισμού του χώρου μαγειρέματος

Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων:  
Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού και στεγνώστε μ' ένα μαλακό πανί.

Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό φούρνου.

### Κάλυμμα της πόρτας

από ανοξείδωτο αταστάλι:  
Χρησιμοποιείτε καθαριστικό αναξείδωτου χάλυβα. Προσέξτε τις υποδείξεις των κατασκευαστών. Μη χρησιμοποιείτε υλικά φροντίδας ανοξείδωτου χάλυβα. από πλαστικό υλικό:  
Καθαρίστε με ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και με ένα πανί καθαρισμού. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιήστε κανένα υγρό καθαρισμού τζαμιών ή ξύστρα γυαλιού.  
Για τον καθαρισμό αφαιρέστε το κάλυμμα της πόρτας.

### Υποδοχές

Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων:  
Μουλιάστε και καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού ή με μια βούρτσα.

### Σύστημα εξαγωγής

Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων:  
Καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού ή με μια βούρτσα. Μην απομακρύνετε το γράσσο από τις ράγες εξόδου, καλύτερα καθαρίζετε τις όταν είναι μέσα. Μην καθαρίζετε στο πλυντήριο των πιάτων.

### Εξαρτήματα

Ζεστό διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων:  
Μουλιάστε και καθαρίστε μ' ένα πανί καθαρισμού ή με μια βούρτσα.  
Σε περίπτωση μεγάλης ρύπανσης χρησιμοποιείτε σύρμα τριψίματος από ανοξείδωτο χάλυβα.

### Υποδειξεις

- Οι μικρές διαφορές στην απόχρωση στην μπροστινή πλευρά της συσκευής δημιουργούνται από τα διαφορετικά υλικά, όπως π.χ. γυαλί, πλαστικό ή μέταλλο.
- Οι σκιές στα τζάμια της πόρτας, που μοιάζουν με ανταύγειες/νερά, είναι αντανακλάσεις του φωτισμού του χώρου μαγειρέματος.

- Το εμαγιέ ψήνεται σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες. Έτσι μπορεί να δημιουργηθούν μικρές χρωματικές διαφορές. Αυτό είναι κάτι το κανονικό και δεν έχει καμία επιρροή πάνω στη λειτουργία. Οι γωνίες στις λεπτές λαμαρίνες δε γίνονται τελείως εμαγιέ. Για αυτό μπορεί να είναι τραχιές. Η προστασία από τη διάβρωση δεν επηρεάζεται από αυτό.

## Διατήρηση της συσκευής καθαρή

Για να μη δημιουργηθεί καμία σκληρή ρύπανση, κρατάτε τη συσκευή πάντοτε καθαρή και απομακρύνετε αμέσως τη ρύπανση.

### **⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος πυρκαγιάς!**

Τα υπολείμματα φαγητών, το λίπος και ο χυμός από το ψητό μπορούν να αναφλεγούν. Πριν από τη λειτουργία απομακρύνετε τη χοντρή ρύπανση από το χώρο μαγειρέματος, τα θερμαντικά στοιχεία και από τα εξαρτήματα.

### Συμβουλές

- Καθαρίζετε το χώρο μαγειρέματος μετά από κάθε χρήση. Ετοι δεν μπορεί να καεί η ρύπανση.
- Απομακρύνετε πάντοτε αμέσως τους λεκέδες από άλατα ασβεστίου, λίπος, κορν φλάσουρ και ασπράδι αυγού.
- Για το ψήσιμο των πολύ υγρών γλυκών χρησιμοποιείτε το ταψί γενικής χρήσης.
- Στο ψητό χρησιμοποιείτε κατάλληλο μαγειρικό σκεύος π.χ. μια ψηλή φόρμα.

## Υποδοχές

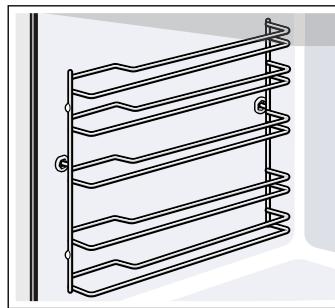
Με καλή φροντίδα και προσεκτικό καθαρισμό, διατηρεί η συσκευή σας για πολύ χρόνο την ωραία της εμφάνιση και τη λειτουργικότητά της. Εδώ θα μάθετε τον τρόπο, που μπορείτε να αφαιρέσετε και να καθαρίσετε τις υποδοχές.

## Αφαίρεση και τοποθέτηση των υποδοχών (οδηγών)

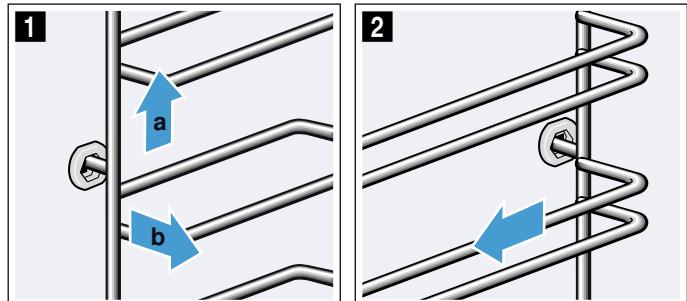
### **⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος εγκαυμάτων!**

Οι υποδοχές ζεσταίνονται πάρα πολύ. Μην ακουμπήσετε ποτέ τις καυτές υποδοχές. Αφήνετε τη συσκευή πάντοτε να κρυώσει. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

### Αφαίρεση των υποδοχών (οδηγών)



1. Σηκώστε μπροστά λίγο την υποδοχή **a** και ξεκρεμάστε την **b** (Εικ. 1).
2. Μετά τραβήξτε ολόκληρη την υποδοχή προς τα εμπρός και αφαιρέστε την (Εικ. 2).

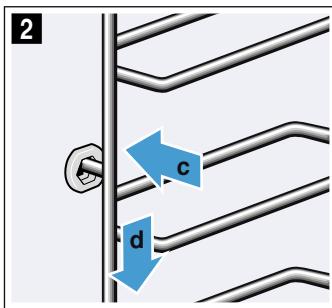
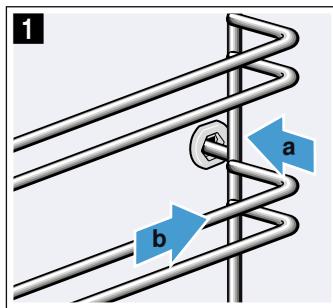


Καθαρίστε τις υποδοχές (οδηγούς) με υγρό καθαρισμού πιάτων και ένα μαλακό σφουγγάρι. Σε περίπτωση σκληρής ρύπανσης χρησιμοποιήστε μια βούρτσα.

## Τοποθέτηση των υποδοχών (οδηγών)

Οι υποδοχές ταιριάζουν μόνο δεξιά ή αριστερά. Προσέξτε στις δύο υποδοχές, να βρίσκονται οι κυρτές ράβδοι μπροστά.

- Τοποθετήστε την υποδοχή πρώτα κεντραρισμένη στην πίσω οπή στήριξης **a**, μέχρι να ακουμπά η υποδοχή στον τοίχο του χώρου μαγειρέματος και πιέστε την προς τα πίσω (Εικ. **1**).
- Μετά τοποθετήστε την στην μπροστινή οπή στήριξης **c**, μέχρι να ακουμπά η υποδοχή επίσης και εδώ στον τοίχο του χώρου μαγειρέματος και πιέστε την προς τα κάτω **d** (Εικ. **2**).



## Πόρτα συσκευής

Με καλή φροντίδα και προσεκτικό καθαρισμό, διατηρεί η συσκευή σας για πολύ χρόνο την ωραία της εμφάνιση και τη λειτουργικότητά της. Εδώ θα μάθετε τον τρόπο, που μπορείτε να αφαιρέσετε και να καθαρίσετε την πόρτα της συσκευής.

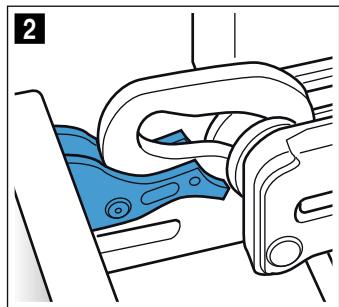
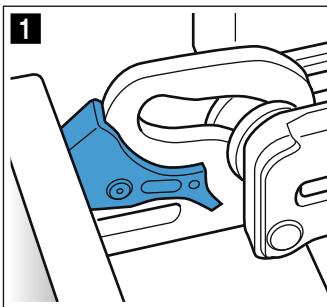
### Αφαίρεση και ανάρτηση της πόρτας της συσκευής

Για τον καθαρισμό και την αφαίρεση των τζαμιών της πόρτας μπορείτε να αφαιρέσετε την πόρτα της συσκευής.

Οι μεντεσέδες της πόρτας της συσκευής έχουν από ένα μοχλό ασφάλισης.

Όταν οι μοχλοί ασφάλισης είναι κλειστοί (Εικ. **1**), τότε η πόρτα της συσκευής είναι ασφαλισμένη. Η πόρτα δεν μπορεί να αφαιρεθεί.

Όταν οι μοχλοί ασφάλισης για την αφαίρεση της πόρτας της συσκευής είναι ανοιχτοί (Εικ. **2**), τότε οι μεντεσέδες είναι ασφαλισμένοι. Οι μεντεσέδες δεν μπορούν να κλείσουν.



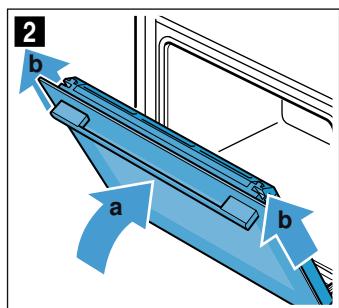
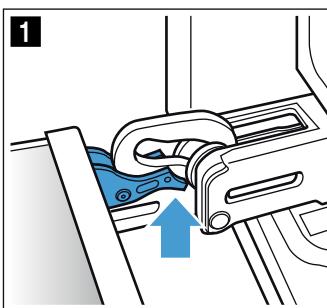
### Προειδοποίηση

#### Κίνδυνος τραυματισμού!

- Όταν οι μεντεσέδες δεν είναι ασφαλισμένοι, μπορεί να κλείσουν με μεγάλη δύναμη. Προσέξτε, να είναι οι μοχλοί ασφάλισης πάντοτε εντελώς κλειστοί, ή κατά την αφαίρεση της πόρτας της συσκευής εντελώς ανοιχτοί.
- Οι μεντεσέδες της πόρτας της συσκευής κινούνται κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο της πόρτας και μπορεί να μαγκωθούν. Μην απλώνετε τα χέρια σας στην περιοχή των μεντεσέδων.

### Αφαίρεση της πόρτας της συσκευής

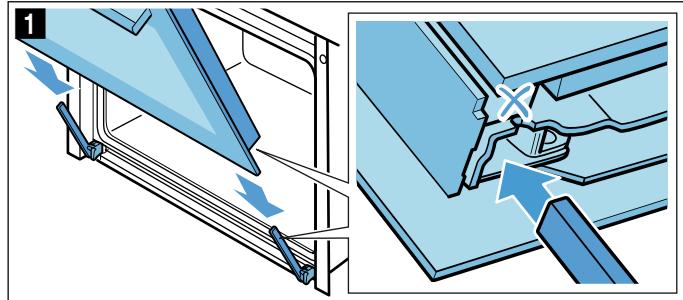
- Ανοίξτε εντελώς την πόρτα της συσκευής και πιέστε την προς την κατεύθυνση της συσκευής.
- Ανοίξτε και τους δύο μοχλούς ασφάλισης αριστερά και δεξιά (Εικ. **1**).
- Κλείστε την πόρτα της συσκευής μέχρι τέρμα **a**. Πιάστε και με τα δύο χέρια αριστερά και δεξιά **b** και τραβήξτε την έξω προς τα επάνω (Εικ. **2**).



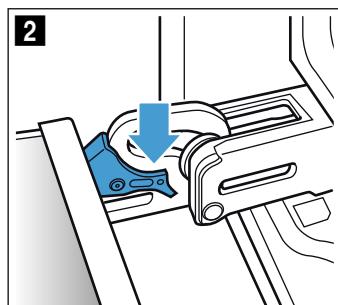
## Ανάρτηση της πόρτας της συσκευής

Αναρτήστε ξανά την πόρτα της συσκευής με την αντίθετη σειρά.

- Κατά την ανάρτηση της πόρτας της συσκευής προσέξτε, να περάσουν και οι δύο μεντεσέδες ίσια μέσα στο άνοιγμα (Εικ. 1). Ακουμπήστε και τους δύο μεντεσέδες κάτω στο εξωτερικό τζάμι και χρησιμοποιήστε τους ως οδηγούς. Προσέξτε, να τοποθετηθούν οι μεντεσέδες στο σωστό άνοιγμα. Η τοποθέτηση πρέπει να γίνεται εύκολα και χωρίς αντίσταση. Σε περίπτωση που αισθανθείτε μια αντίσταση, ελέγχετε, εάν οι μεντεσέδες είναι τοποθετημένοι στο σωστό άνοιγμα.



- Ανοίξτε εντελώς την πόρτα της συσκευής. Κλείστε ξανά τους δύο μοχλούς ασφάλισης (Εικ. 2).



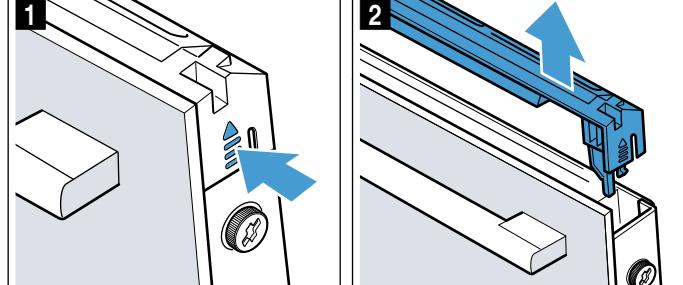
- Κλείστε την πόρτα του χώρου μαγειρέματος.

## Αφαίρεση του κάλυμματος της πόρτας

Το ένθετο ανοξείδωτου χάλυβα στο κάλυμμα της πόρτας μπορεί να αλλάξει χρώμα. Για τον καλό καθαρισμό μπορείτε να αφαιρέσετε το κάλυμμα. → "Καθαρισμός" στη σελίδα 19

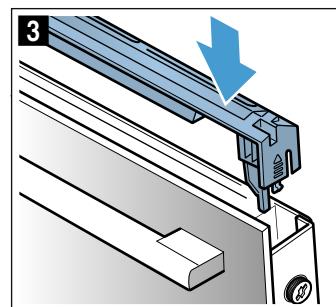
- Ανοίξτε λίγο την πόρτα της συσκευής.
- Πιέστε αριστερά και δεξιά στο κάλυμμα (Εικ. 1).
- Αφαιρέστε το κάλυμμα (Εικ. 2).

Κλείστε προσεκτικά την πόρτα της συσκευής.



**Υπόδειξη:** Καθαρίστε το ένθετο ανοξείδωτου χάλυβα στο κάλυμμα με καθαριστικό ανοξείδωτου χάλυβα. Καθαρίστε το υπόλοιπο κάλυμμα της πόρτας με διάλυμα απορρυπαντικού πιάτων και ένα μαλακό πανί.

- Ανοίξτε ξανά λίγο την πόρτα της συσκευής. Τοποθετήστε το κάλυμμα και πιέστε το μέχρι να ασφαλίσει με το χαρακτηριστικό όχο (Εικ. 3).



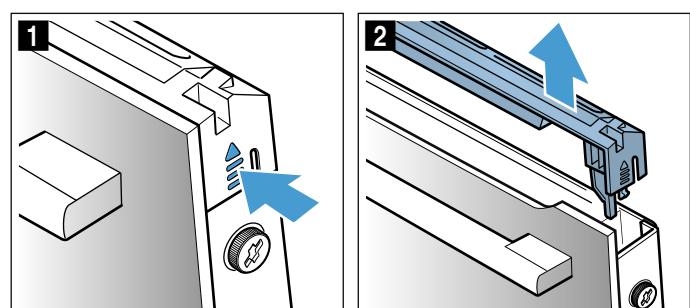
- Κλείστε την πόρτα της συσκευής.

## Αφαίρεση και τοποθέτηση των τζαμιών της πόρτας

Για καλύτερο καθαρισμό μπορείτε να αφαιρέσετε τα τζάμια της πόρτας της συσκευής.

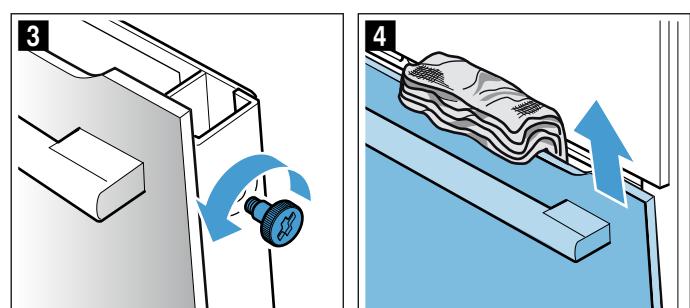
### Αφαίρεση στη συσκευή

- Ανοίξτε λίγο την πόρτα της συσκευής.
- Πιέστε αριστερά και δεξιά στο κάλυμμα (Εικ. 1).
- Αφαιρέστε το κάλυμμα (Εικ. 2).



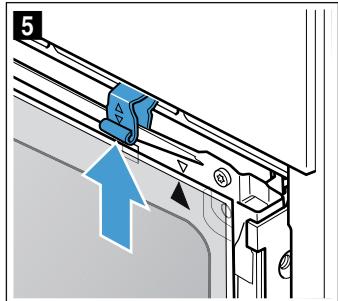
- Λύστε τις βίδες αριστερά και δεξιά στην πόρτα της συσκευής και αφαιρέστε τις (Εικ. 3).
- Προτού κλείστε ξανά την πόρτα, σφηνώστε μια πετούτα της κουζίνας, διπλωμένη αρκετές φορές (Εικ. 4).

Τραβήξτε έξω το μπροστινό τζάμι προς τα επάνω και τοποθετήστε το με τη λαβή της πόρτας προς τα κάτω πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.



## ει Πόρτα συσκευής

6. Στο ενδιάμεσο τζάμι επάνω πιέστε τα δύο στηρίγματα προς τα επάνω, μην τα αφαιρέσετε (Εικ. 5). Κρατήστε το τζάμι καλά με το ένα χέρι. Αφαιρέστε το τζάμι.



Καθαρίστε τα τζάμια με υγρό καθαρισμού τζαμιών και ένα μαλακό πανί.

### Προειδοποίηση

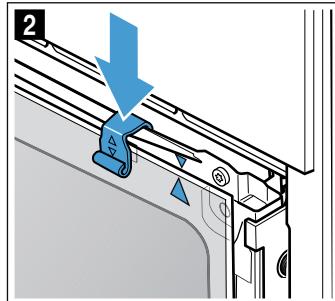
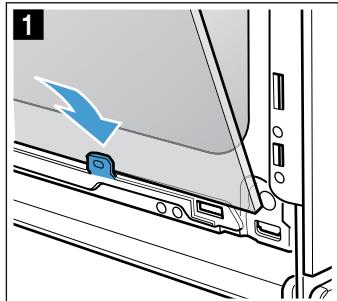
#### Κίνδυνος τραυματισμού!

- Το γρατσουνισμένο γυαλί της πόρτας της συσκευής μπορεί να ραγίσει. Μη χρησιμοποιείτε ξύστρες γυαλιού, δυνατά ή τραχιά υλικά καθαρισμού.
- Οι μεντεσέδες της πόρτας της συσκευής κινούνται κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο της πόρτας και μπορεί να μαγκωθούν. Μην απλώνετε τα χέρια σας στην περιοχή των μεντεσέδων.

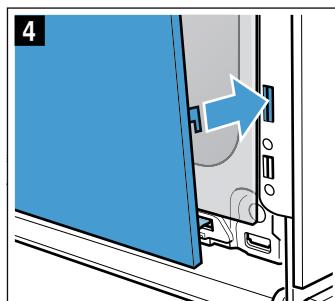
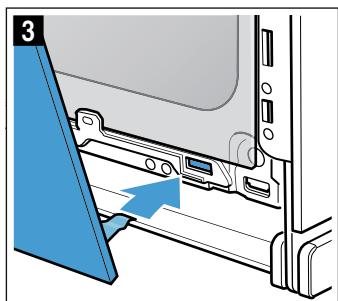
## Τοποθέτηση στη συσκευή

Προσέξτε κατά την τοποθέτηση του εσωτερικού τζαμιού, να βρίσκεται το βέλος επάνω δεξιά στο τζάμι και να συμπίπτει με το βέλος πάνω στη λαμαρίνα.

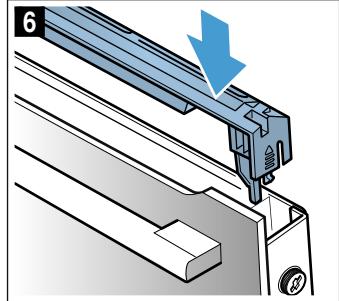
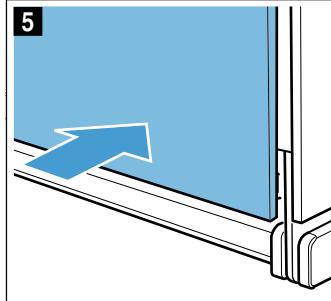
1. Τοποθετήστε το ενδιάμεσο τζάμι κάτω στο στήριγμα (Εικ. 1) και πιέστε το στο επάνω μέρος.
2. Πιέστε και τα δύο στηρίγματα προς τα κάτω (Εικ. 2).



3. Περάστε το μπροστινό τζάμι κάτω μέσα στα στηρίγματα (Εικ. 3).
4. Κλείστε το μπροστινό τζάμι, μέχρι να βρίσκονται τα δύο επάνω άγκιστρα απέναντι από το άνοιγμα (Εικ. 4).



5. Πιέστε το μπροστινό τζάμι στο κάτω μέρος, μέχρι να ασφαλίσει με το χαρακτηριστικό ήχο (Εικ. 5).
6. Ανοίξτε ξανά λίγο την πόρτα της συσκευής και αφαιρέστε την πετσέτα της κουζίνας.
7. Βιδώστε ξανά τις δύο βίδες αριστερά και δεξιά.
8. Τοποθετήστε το κάλυμμα και πιέστε το μέχρι να ασφαλίσει με το χαρακτηριστικό ήχο (Εικ. 6).



9. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.

### Προσοχή!

Χρησιμοποιήστε ξανά το χώρο μαγειρέματος, αφού πρώτα τοποθετηθούν κανονικά τα τζάμια.

## ?**Βλάβες, τι μπορεί να γίνει;**

Εάν παρουσιαστεί κάποια βλάβη, δε σημαίνει πως είναι κάτι το σοβαρό, συχνά η αιτία είναι ασήμαντη. Προτού καλέσετε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών, προσπαθήστε με τη βοήθεια του πίνακα να διορθώσετε οι ίδιοι τη βλάβη.

**Υπόδειξη:** Εάν μια φορά ένα φαγητό δεν πετύχει καλά, ανατρέξτε στο τέλος των οδηγών χρήσης στο μέρος των πινάκων. Εκεί θα βρείτε πολλές συμβουλές και υποδείξεις. → "Δοκιμάστηκαν για εσάς, στο δικό μας εργαστήριο μαγειρικής" στη σελίδα 28

### Πίνακας βλαβών

Στα μηνύματα σφάλματος με Ε, π.χ. Ε0111, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή. Εάν

Βλάβη	Πιθανή αιτία	Υποδείξεις/Αντιμετώπιση
Η συσκευή δε λειτουργεί	Η ασφάλεια είναι χαλασμένη	Ελέγχετε στο κιβώτιο ασφαλειών, εάν η ασφάλεια για τη συσκευή είναι εντάξει
	Διακοπή ρεύματος.	Ελέγχετε, εάν λειτουργούν άλλες κουζινομηχανές
Η πόρτα της συσκευής δεν μπορεί να ανοίξει, στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται το σύμβολο ☐	Η πόρτα της συσκευής είναι κλειδωμένη, μέχρι να κρυώσει ο χώρος μαγειρέματος	Περιμένετε, μέχρι ο σβήσει το σύμβολο ☐
Η ενεργοποιημένη συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει, στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται το σύμβολο ☓	Η ασφάλεια παιδιών είναι ενεργοποιημένη	Πατήστε το πλήκτρο ☓ τόσο, μέχρι να οβήσει το σύμβολο ☓
Ο χώρος μαγειρέματος δε θερμαίνει και στην οθόνη ενδείξεων βρίσκεται η ένδειξη "Λειτουργία επίδειξης ενεργοποιημένη"	Η συσκευή βρίσκεται στη λειτουργία παρουσίασης.	Κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών και μετά περίπου 10 δευτερόλεπτα ανεβάστε/βιδώστε την ξανά. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και στις ρυθμίσεις επιλέξτε "Λειτουργία επίδειξης απενεργοποιημένη".
Η συσκευή δεν ξεκινά και στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται "Χώρος μαγειρέματος πολύ καυτός"	Για το επιλεγμένο φαγητό ή τον τρόπο ψησίματος ο χώρος μαγειρέματος είναι πολύ καυτός	Αφήστε το χώρο μαγειρέματος να κρυώσει και ξεκινήστε εκ νέου

### Η μέγιστη διάρκεια λειτουργίας ξεπεράστηκε

Η συσκευή σας τερματίζει αυτόματα τη λειτουργία, όταν δεν είναι ρυθμισμένη καμία διάρκεια και δεν άλλαξε η ρύθμιση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

Πότε αυτό θα συμβεί, εξαρτάται από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία και τη βαθμίδα ψησίματος στο γκριλ.

Η συσκευή αναφέρει στην οθόνη ενδείξεων, ότι η λειτουργία τερματίζεται αυτόματα. Μετά απ' αυτό διακόπτεται η λειτουργία.

Για να χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή, απενεργοποιήστε την πρώτα. Στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη συσκευή ξανά και ρυθμίστε την επιθυμητή λειτουργία.

**Συμβουλή:** Για να μην απενεργοποιηθεί η συσκευή, χωρίς να το θέλετε, π.χ. σε περίπτωση πολύ μεγάλων χρόνων προετοιμασίας, ρυθμίστε μια διάρκεια. Η συσκευή θερμαίνει, μέχρι να λήξει η ρυθμισμένη χρονική διάρκεια.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες. Μόνο ένας τεχνικός της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών, εκπαιδευμένος από εμάς, επιτρέπεται να εκτελέσει τις επισκευές και να αντικαταστήσει τα χαλασμένα καλώδια σύνδεσης. Εάν η συσκευή έχει βλάβη, τραβήξτε το φίς από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών. Καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κίνδυνος τραυματισμού!

Οι ακατάλληλες επισκευές είναι επικίνδυνες. Μην προσπαθήσετε ποτέ να επισκευάσετε οι ίδιοι τη συσκευή. Οι επισκευές επιτρέπεται να γίνονται μόνο από έναν τεχνικό της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών, εκπαιδευμένο από εμάς. Όταν η συσκευή είναι ελαττωματική καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

## Αλλαγή της λάμπας του χώρου μαγειρέματος στην οροφή

Όταν καεί η λάμπα του χώρου μαγειρέματος, πρέπει να αλλαχτεί. Λάμπες αλογόνου 230 V, ανθεκτικές στη θερμοκρασία, των 40 W, θα βρείτε στην υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών ή στα ειδικά καταστήματα.

Πλένετε τη λάμπα αλογόνου μ' ένα στεγνό πανί. Έτσι αυξάνεται η διάρκεια ζωής της λάμπας. Χρησιμοποιείτε μόνο αυτές τις λάμπες.

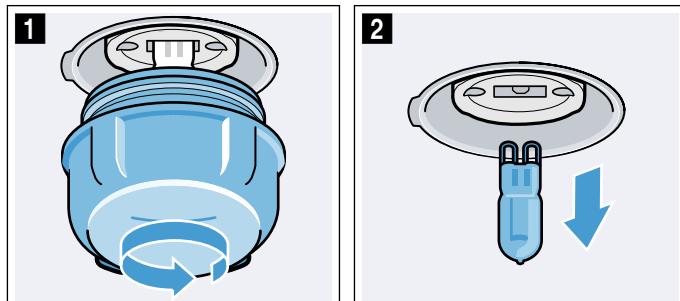
### ⚠ Προειδοποίηση – Κινδυνος ηλεκτροπληξίας!

Κατά την αντικατάσταση της λάμπας του χώρου μαγειρέματος οι επαφές στο ντουί της λάμπας βρίσκονται υπό τάση. Πριν την αντικατάσταση τραβήξτε το ρευματολήπτη (φίς) από την πρίζα ή κατεβάστε/ξεβιδώστε την ασφάλεια στο κιβώτιο των ασφαλειών.

### ⚠ Προειδοποίηση – Κινδυνος εγκαύματος!

Η συσκευή ζεσταίνεται πολύ. Μην ακουμπάτε ποτέ τις ζεστές εσωτερικές επιφάνειες του χώρου μαγειρέματος ή τα θερμαντικά στοιχεία. Αφήνετε τη συσκευή πάντοτε να κρυώσει. Κρατάτε τα παιδιά μακριά.

- Τοποθετήστε μια πετοέτα κουζίνας μέσα στο χώρο μαγειρέματος, για ν' αποφύγετε τυχόν ζημιές.
- Ξεβιδώστε το γυάλινο κάλυμμα προς τα αριστερά (Εικ. 1).
- Τραβήξτε έξω τη λάμπα - μην τη γυρίσετε (Εικ. 2). Τοποθετήστε μέσα την καινούργια λάμπα, προσέχοντας τη θέση των ακίδων. Πιέστε μέσα τη λάμπα με δύναμη.



- Βιδώστε ξανά το γυάλινο κάλυμμα. Ανάλογα με τον τύπο της συσκευής το γυάλινο κάλυμμα είναι εξοπλισμένο με ένα στεγανοποιητικό δακτύλιο. Πριν το βιδώμα τοποθετήστε ξανά το στεγανοποιητικό δακτύλιο.
- Απομακρύνετε την πετοέτα της κουζίνας και ανεβάστε την ασφάλεια.

## Γυάλινο κάλυμμα

Εάν το γυάλινο κάλυμμα της λάμπας αλογόνου έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί. Ένα νέο γυάλινο κάλυμμα μπορείτε να το προμηθευτείτε από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών. Δώστε τον αριθμό E και τον αριθμό FD της συσκευής σας.

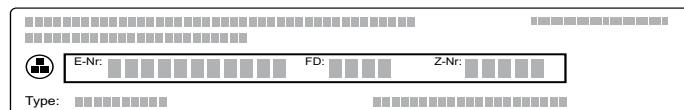
## 📞 Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών

Εάν η συσκευή σας πρέπει να επισκευαστεί, η υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης των πελατών της εταιρείας μας βρίσκεται στη διάθεσή σας. Εμείς βρίσκουμε πάντοτε μια κατάλληλη λύση, επίσης και για την αποφυγή των περιπτών επισκέψεων του προσωπικού της υπηρεσίας τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

## Αριθμός Ε και αριθμός FD

Αναφέρετε στο τηλεφώνημα τον πλήρη αριθμό προϊόντος (Αριθ. E) και τον αριθμό κατασκευής (Αριθ. FD), για να μπορούμε να σας βοηθήσουμε σωστά. Την πινακίδα τύπου με τους αριθμούς μπορείτε να την βρείτε, ανοίγοντας την πόρτα της συσκευής.

Σε μερικές συσκευές, οι οποίες είναι εξοπλισμένες με ατμό, την πινακίδα τύπου μπορείτε να την βρείτε πίσω από το κάλυμμα.



Για να μη χρειαστεί να ψάχνετε πολύ, σε περίπτωση που χρειάζεται, μπορείτε να γράψετε εδώ τα στοιχεία της συσκευής σας και τον αριθμό τηλεφώνου της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών.

E-Nr.

Αριθ. FD

Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών

Προσέξτε, ότι η επίσκεψη του τεχνικού της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών στη περίπτωση ενός εσφαλμένου χειρισμού δεν είναι δωρεάν, ακόμη και κατά τη διάρκεια του χρόνου της εγγύησης.

Τα στοιχεία επικοινωνίας όλων των χωρών θα τα βρείτε στον πίνακα Υπηρεσίες τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών που παραδίδεται μαζί.

**Εντολή επισκευής και συμβουλές σε περίπτωση βλάβης**

GR 18 182

χρέωση κλήσης προς εθνικά δίκτυα

Εμπιστευθείτε την εμπειρία του κατασκευαστή. Έτσι εξασφαλίζετε, ότι η επισκευή γίνεται από εκπαιδευμένους τεχνικούς του σέρβις, που είναι εξοπλισμένοι με τα γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας.

# Φαγητά

Με τον τρόπο λειτουργίας "Φαγητά" μπορείτε να παρασκευάσετε τα διάφορα φαγητά. Η συσκευή επιλέγει για σας την ιδανική ρύθμιση.

Για να πετύχετε καλά αποτέλεσμα, δεν επιτρέπεται ο χώρος μαγειρέματος για το επιλεγμένο φαγητό να είναι πολύ καυτός. Σε περίπτωση που αυτό συμβεί, θα εμφανιστεί μια υπόδειξη στην οθόνη ενδείξεων. Αφήστε το χώρο μαγειρέματος να κρυώσει και ξεκινήστε ακόμα μια φορά.

## Υποδείξεις για τις ρυθμίσεις

- Το αποτέλεσμα του μαγειρέματος εξαρτάται από την ποιότητα των τροφίμων και το είδος του μαγειρικού σκεύους. Για ένα ιδανικό αποτέλεσμα του μαγειρέματος χρησιμοποιήστε μόνο άψογα τρόφιμα και κρέας με θερμοκρασία ψυγείου. Σε περίπτωση κατεψυγμένων φαγητών χρησιμοποιήστε μόνο τρόφιμα απευθείας από τον καταψύκτη.
- Σε μερικά φαγητά προτείνεται μια θερμοκρασία, ένας τρόπος ψησίματος και η διάρκεια μαγειρέματος. Τη θερμοκρασία και τη διάρκεια μαγειρέματος μπορείτε να την αλλάξετε σύμφωνα με τις ανάγκες σας.
- Σε άλλα φαγητά θα σας ζητηθεί να εισάγετε το βάρος. Δίνετε πάντοτε το συνολικό βάρος, εκτός εάν η συσκευή απαιτεί κάτι διαφορετικό. Εδώ αναλαμβάνει η συσκευή τις ρυθμίσεις χρόνου και θερμοκρασίας. Η ρύθμιση για τα βάρη που βρίσκονται έξω από την προβλεπόμενη περιοχή βάρους δεν είναι δυνατή.
- Στα φαγητά ψησίματος, στα οποία αναλαμβάνει η συσκευή την επιλογή της θερμοκρασίας, μπορεί να έχουν καταχωριθεί θερμοκρασίες έως 300 °C. Προσέξτε γι' αυτό, να χρησιμοποιείτε ένα ανθεκτικό στη θερμότητα μαγειρικό σκεύους.
- Σας δίνονται υποδείξεις π.χ. για το μαγειρικό σκεύους, το ύψος τοποθέτησης ή την προσθήκη υγρού στο κρέας. Σε ορισμένα φαγητά, κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, είναι απαραίτητο π.χ. ένα γύρισμα ή ένα ανακάτεμα. Αυτό εμφανίζεται λίγο μετά την εκκίνηση στην οθόνη ενδείξεων. Ένα σήμα σας υπενθυμίζει τη σωστή ώρα.
- Υποδείξεις για το κατάλληλο μαγειρικό σκεύους και για τις συμβουλές και τα τεχνάσματα σχετικά με την παρασκευή θα βρείτε στο τέλος των οδηγιών χρήσης.  
→ "Δοκιμάστηκαν για εσάς, στο δικό μας εργαστήριο μαγειρικής" στη σελίδα 28

## Επιλογή φαγητού

Τα φαγητά είναι καταχωρημένα σύμφωνα με μια ομοιόμορφη δομή:

- Κατηγορία
- Τροφή
- Φαγητό

Στον ακόλουθο πίνακα αναφέρονται οι κατηγορίες με τα αντίστοιχα φαγητά. Πίσω από κάθε φαγητό θα βρείτε ένα ή περισσότερα φαγητά.

Κατηγορίες	Φαγητά
Γλυκά	Γλυκά σε φόρμες
	Γλυκό στο ταψί
	Μικρά παρασκευάσματα
	Μπισκοτάκια

Κατηγορίες	Φαγητά
Ψωμί, ψωμάκια	Ψωμί Ψωμάκια
Πίτσα, πικάντικα κέικ	Πίτσα Πικάντικα κέικ, κις
Ογκρατέν, σουφλέ	Σουφλέ, αλμυρό, φρέσκο, μαγειρεμένα υλικά Λαζάνια, φρέσκα
Κατεψυγμένα προϊόντα	Πατάτες ογκρατέν, ωμά υλικά, 4 cm ύψος Σουφλέ, γλυκό, φρέσκο Σουφλέ σε φόρμες μεριδών
Πουλερικά	Πίτσα Ψωμάκια Σουφλέ Προϊόντα πατάτας Πουλερικά, ψάρι
Κρέας	Κοτόπουλο, Πλάπια, χήνα Γαλοπούλα Χοιρινό κρέας Βοδινό κρέας Μοσχαρίσιο κρέας Αρνισιο κρέας Κρέας θηραμάτων Φαγητά κρέατος
Ψάρι	Ψάρι Γιαχνί με λαχανικά Λαχανικά ογκρατέν
Λαχανικά	Πατάτες στο φούρνο, κομμένες στη μέση Πατάτες φούρνου, ολόκληρες

## Ρύθμιση του φαγητού

Θα οδηγηθείτε πλήρως μέσα από τη διαδικασία ρύθμισης του επιλεγμένου φαγητού σας. Πατείτε ελαφρά πάντοτε το πεδίο "Συνέχεια".

1. Πατήστε το πλήκτρο "menu".  
Το μενού των τρόπων λειτουργίας ανοίγει.
  2. Επιλογή του τρόπου λειτουργίας "Φαγητά".  
Η πρώτη κατηγορία εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων.
  3. Με τον περιστροφικό διακόπτη επιλέξτε την επιθυμητή κατηγορία.
  4. Πατήστε ελαφρά το πεδίο "Συνέχεια".
  5. Με τον περιστροφικό διακόπτη επιλέξτε τα φαγητά.
  6. Πατήστε ελαφρά το πεδίο "Συνέχεια".
  7. Με τον περιστροφικό διακόπτη επιλέξτε το φαγητό.
  8. Πατήστε ελαφρά στο πεδίο "Συνέχεια".
  9. Ρυθμίστε με τον περιστροφικό διακόπτη το βάρος.
- Υπόδειξη:** Όταν πατήσετε ελαφρά στο πεδίο "Συμβουλή", λαμβάνετε πληροφορίες για το ύψος τοποθέτησης, το μαγειρικό σκεύους κτλ.
10. Ξεκινήστε με το πλήκτρο start/stop.

## Η ρύθμιση ολοκληρώθηκε

Ένα σήμα ηχεί. Στη γραμμή κατάστασης εμφανίζεται η ένδειξη "Τερματίστηκε". Ο φούρνος δε θερμαίνει πλέον. Το σήμα μπορείτε να το σβήσετε πρόσωρα με το πλήκτρο ⓧ.

Εάν δε σας ικανοποιεί το αποτέλεσμα του μαγειρέματος, μπορείτε να αλλάξετε το χρόνο μαγειρέματος ακόμα μια φορά. Πατήστε ελαφρά το πεδίο "Συνέχιση του μαγειρέματος". Μια διάρκεια προτείνεται, την οποία μπορείτε όμως να την αλλάξετε.

Εάν είστε με το αποτέλεσμα του μαγειρέματος ικανοποιημένοι, τότε πατήστε ελαφρά στο "Τερματισμός". Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται "Καλή όρεξη".

### Διακοπή της ρύθμισης

Πατήστε το πλήκτρο on/off. Όλες οι ρυθμίσεις έχουν διαγραφεί. Μπορείτε να ρυθμίσετε εκ νέου.

### Αλλαγή του χρόνου λήξης

Σε μερικά φαγητά δεν μπορείτε να αλλάξετε το χρόνο λήξης. Τον τρόπο αλλαγής του χρόνου λήξης θα τον βρείτε στις λειτουργίες χρόνου. → "Λειτουργίες χρόνου" στη σελίδα 15

Όταν έχετε ρυθμίσει ένα χρόνο λήξης, αλλάζει η οιθόνη ενδείξεων στο χρόνο αναμονής. Στη γραμμή κατάστασης βρίσκεται ο χρόνος, που τερματίζεται η λειτουργία. Δεν μπορεί να αλλάξουν οι ρυθμίσεις. Προσέξτε παρακαλώ, ότι τα τρόφιμα που αλλοιώνονται εύκολα δεν επιτρέπεται να παραμείνουν για πολύ μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

## Δοκιμάστηκαν για εσάς, στο δικό μας εργαστήριο μαγειρικής

Εδώ θα βρείτε μια επιλογή από φαγητά και τις αντίστοιχες ιδανικές ρυθμίσεις. Σας δείχνουμε, ποιος τρόπος ψησίματος και ποια θερμοκρασία είναι καταλληλότερος για το φαγητό σας. Θα βρείτε στοιχεία για τα κατάλληλα εξαρτήματα και για το ύψος που πρέπει να τοποθετηθούν. Θα βρείτε συμβουλές για τα μαγειρικά σκεύη και για την προετοιμασία.

**Υπόδειξη:** Κατά την παρασκευή των τροφίμων μπορεί να δημιουργηθεί πολύς υδρατμός στο χώρο μαγειρέματος. Η συσκευή σας είναι ενεργειακά πολύ αποτελεσματική και κατά τη διάρκεια της λειτουργίας αποβάλλει μόνο λίγη θερμότητα προς τα έξω. Λόγω των υψηλών διαφορών θερμοκρασίας μεταξύ του εσωτερικού χώρου της συσκευής και των εξωτερικών εξαρτημάτων της συσκευής, μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία στην πόρτα, το πεδίο χειρισμού ή τις γειτονικές προσόψεις του ντουλαπιού. Αυτό είναι ένα κανονικό, φυσικό φαινόμενο. Με την προθέρμανση ή το προσεκτικό άνοιγμα της πόρτας μπορεί να μειωθούν οι υδρατμοί.

### Φόρμες σιλικόνης

Για ένα ιδανικό αποτέλεσμα του μαγειρέματος σας συνιστούμε σκούρες φόρμες ψησίματος από μέταλλο.

Εάν θέλετε όμως να χρησιμοποιήσετε φόρμες σιλικόνης, προσανατολιστείτε σύμφωνα με τα στοιχεία και τις συνταγές του κατασκευαστή. Οι φόρμες σιλικόνης είναι πολλές φορές μικρότερες απ' ό,τι οι κανονικές φόρμες. Οι ποσότητες και τα στοιχεία της συνταγής μπορούν να διαφέρουν.

### Γλυκά και μικρά παρασκευάσματα

Η συσκευή σας προσφέρει πολλούς τρόπους ψησίματος για την παρασκευή γλυκών και μικρών παρασκευασμάτων. Στους πίνακες των ρυθμίσεων θα βρείτε ιδανικές ρυθμίσεις για πολλά φαγητά.

Προσέξτε επίσης τις υποδείξεις στην ενότητα για το Φούσκωμα της ζύμης.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα της συσκευής σας. Είναι ιδανικά προσαρμοσμένα στο χώρο μαγειρέματος και στους τρόπους λειτουργίας.

### Υψη τοποθέτησης

Χρησιμοποιείτε τα αναφερόμενα ύψη τοποθέτησης.

### Ψήσιμο σ' ένα επίπεδο

Χρησιμοποιείτε για το ψήσιμο σε ένα επίπεδο τα ακόλουθα ύψη τοποθέτησης:

- Ψηλά παρασκευάσματα: ύψος 2
- Λεπτά παρασκευάσματα: ύψος 3

Εάν χρησιμοποιείτε τον τρόπο ψησίματος Θερμός αέρας 4D, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ του ύψους 1, 2, 3, και 4.

### Ψήσιμο σε περισσότερα επίπεδα

Χρησιμοποιείτε το Θερμό αέρα 4D. Τα παρασκευάσματα που τοποθετούνται συγχρόνως στο φούρνο πάνω σε ταψιά ή σε φόρμες, δεν είναι οπαραίτητο, να ψήνονται οπωσδήποτε και συγχρόνως.

Ψήσιμο σε δύο επίπεδα

- Ταψι γενικής χρήσης: ύψος 3  
Ταψι: ύψος 1
- Φόρμες πάνω στη σχάρα  
Πρώτη σχάρα: ύψος 3  
Δεύτερη σχάρα: ύψος 1

Ψήσιμο σε τρία επίπεδα:

- Ταψι: ύψος 5  
Ταψι γενικής χρήσης: ύψος 3  
Ταψι: ύψος 1

Ψήσιμο σε τέσσερα επίπεδα:

- 4 σχάρες με λαδόκολλα  
Πρώτη σχάρα: ύψος 5  
Δεύτερη σχάρα: ύψος 3  
Τρίτη σχάρα: ύψος 2  
Τέταρτη σχάρα: ύψος 1

Με την ταυτόχρονη παρασκευή φαγητών μπορείτε να εξοικονομήσετε μέχρι και το 45 τοις εκατό της ενέργειας. Τοποθετήστε τις φόρμες τη μια κοντά στην άλλη ή μετατοπισμένα τη μια πάνω από την άλλη μέσα στο χώρο μαγειρέματος.

### Εξαρτήματα

Προσέχετε, να χρησιμοποιείτε πάντοτε κατάλληλα εξαρτήματα και να τα τοποθετείτε σωστά.

### Σχάρα

Σπρώξτε μέσα τη σχάρα με την ανοιχτή πλευρά προς την πόρτα της πόρτας της συσκευής και με το κυρτό μέρος προς τα κάτω. Τοποθετείτε το μαγειρικό σκεύος και τις φόρμες πάντοτε πάνω στη σχάρα.

### Ταψι γενικής χρήσης ή ταψι

Τοποθετήστε το ταψι γενικής χρήσης ή το ταψι προσεκτικά μέχρι το τέρμα, με το λοξό μέρος προς την πόρτα της συσκευής.

Στα ζουμερά γλυκά χρησιμοποιείτε το ταψι γενικής χρήσης, για να μη λερώνεται ο χώρος μαγειρέματος από το χυμό που μπορεί να ξεχειλίσει.

## Φόρμες ψησίματος

Οι πιο κατάλληλες είναι οι σκούρες φόρμες από μέταλλο. Οι φόρμες από λευκοσίδηρο, οι κεραμικές φόρμες και οι γυάλινες φόρμες επεκτείνουν το χρόνο ψησίματος και τα παρασκευάσματα δε ροδίζουν ομοιόμορφα. Όταν θέλετε να ψήσετε με αυτές τις φόρμες και να χρησιμοποιήσετε την Επάνω/Κάτω θέρμανση, τοποθετήστε τη φόρμα στο ύψος 1.

## Λαδόκολλα

Χρησιμοποιείτε μόνο λαδόκολλα, που είναι κατάλληλη για την επιλεγμένη θερμοκρασία. Κόβετε τη λαδόκολλα πάντοτε ανάλογα με το ταψί.

## Συνιστούμενες τιμές ρύθμισης

Στον πίνακα θα βρείτε για διάφορα παρασκευάσματα τον ιδανικό τρόπο ψησίματος. Η θερμοκρασία και η διάρκεια ψησίματος εξαρτώνται από την ποσότητα και τη σύσταση της ζύμης. Για αυτό αναφέρονται περιοχές ρυθμίσεων. Προσπαθήστε πρώτα με τις χαμηλότερες τιμές. Μια χαμηλότερη θερμοκρασία δίνει ένα ομοιόμορφο ρόδισμα. Αν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε την επόμενη φορά σε μια υψηλότερη τιμή.

**Υπόδειξη:** Οι χρόνοι ψησίματος δεν μπορεί να μειωθούν με υψηλότερες θερμοκρασίες. Τα γλυκά ή μικρά

παρασκευάσματα θα είχαν ψηθεί μόνο εξωτερικά, αλλά όχι και εσωτερικά.

Οι τιμές ρύθμισης ισχύουν για την τοποθέτηση του φαγητού σε κρύο χώρο μαγειρέματος. Έτοι εξοικονομείτε μέχρι και 20 τοις εκατό της ενέργειας. Όταν προθερμάνετε, μειώνονται οι αναφερόμενοι χρόνοι ψησίματος κατά μερικά λεπτά.

Για επιλεγμένα φαγητά η προθέρμανση είναι απαραίτητη και αναφέρεται στον πίνακα. Τοποθετήστε το φαγητό σας και τα εξαρτήματα μετά την προθέρμανση του χώρου μαγειρέματος.

Εάν θέλετε να ψήσετε με τη δική σας συνταγή, προσανατολιστείτε σε παρόμοια παρασκευάσματα στον πίνακα. Περιοσότερες πληροφορίες θα βρείτε στις συμβουλές για ψήσιμο στο τέλος στον πίνακα των ρυθμίσεων.

Απομακρύνετε τα εξαρτήματα που δε χρησιμοποιούνται από το χώρο μαγειρέματος. Έτοι πετυχαίνετε ένα ιδανικό αποτέλεσμα του μαγειρέματος και εξοικονομείτε μέχρι και 20 τοις εκατό της ενέργειας.

Χρησιμοποιούμενοι τρόποι ψησίματος:

- Θερμός αέρας 4D
- Επάνω/Κάτω θέρμανση
- Βαθμίδα πίτσας

Φαγητό	Εξαρτήματα / Μαγειρικό σκεύος	Τρόπος τοποθέτησης	Τρόπος ψησίματος	Θερμοκρασία σε °C	Διάρκεια σε λεπτά
<b>Γλυκά σε φόρμες</b>					
Κέικ, απλό	Φόρμα ρηχή στρογγυλή/μακρόστενη φόρμα	2		150-170	50-70
Κέικ, απλό, 2 επίπεδα	Φόρμα ρηχή στρογγυλή/μακρόστενη φόρμα	3+1		140-160	60-80
Κέικ, λεπτό	Φόρμα ρηχή στρογγυλή/μακρόστενη φόρμα	2		150-170	60-80
Γλυκό φρούτων, από απλή ζύμη, λεπτό	Βαθιά φόρμα κέικ/φόρμα με σούστα	2		160-180	40-60
Πάτος τούρτας από απλή ζύμη	Φόρμα πάτου τούρτας	3		160-180	20-30
Τούρτα φρούτων ή τούρτα μυζήθρας με πάτο από ζύμη τάρτας	Φόρμα με σούστα Ø 26 cm	2		170-190	60-80
Κις Ελβετίας	Ταψί πίτσας	3		170-190	45-55
Τάρτα	Φόρμα τάρτας, μαύρη τοίγκινη	3		190-210	25-40
Γλυκό με μαγιά σε στρογγυλή φόρμα	Βαθιά φόρμα κέικ	2		150-170	50-70
Γλυκό με μαγιά	Φόρμα με σούστα Ø 28 cm	2		160-170	20-30
Βάση από παντεσπάνι, 2 αυγά	Φόρμα πάτου τούρτας	3		150-170*	20-30
Τούρτα παντεσπάνι, 3 αυγά	Φόρμα με σούστα Ø 26 cm	2		160-170*	25-35
Τούρτα παντεσπάνι, 6 αυγά	Φόρμα με σούστα Ø 28 cm	2		150-170*	30-50
<b>Γλυκό στο ταψί</b>					
Κέικ με επίστρωση	Ταψί	3		160-180	20-40
Κέικ, 2 επίπεδα	Ταψί γενικής χρήσης + Ταψί	3+1		140-160	30-50
Γλυκό από ζύμη τάρτας με στεγνή επίστρωση	Ταψί	3		170-190	25-35
Γλυκό από ζύμη τάρτας με στεγνή επίστρωση, 2 επίπεδα	Ταψί γενικής χρήσης + Ταψί	3+1		160-170	35-45
Γλυκό από ζύμη τάρτας με ζουμερή επίστρωση	Ταψί γενικής χρήσης	3		160-180	55-65
Κις Ελβετίας	Ταψί γενικής χρήσης	3		170-190	45-55
Γλυκό με μαγιά με στεγνή επίστρωση	Ταψί γενικής χρήσης	3		160-180	15-20

\* Προθέρμανση

\*\* 5 λεπτά προθέρμανση, μη χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ταχείας θέρμανσης













































**BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Str. 34  
81739 München

GERMANY

Κατασκευάζεται από την BSH Hausgeräte GmbH με άδεια εμπορικού σήματος της Siemens AG

[siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com)

